

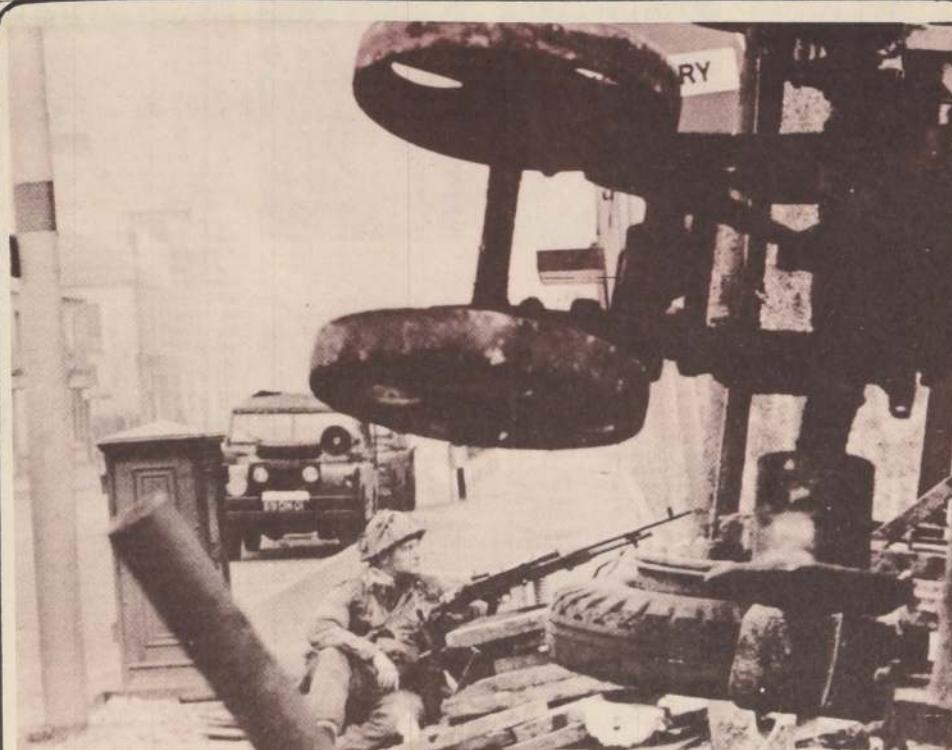
PRONOSTICO  
Cubierto. Nubosidad baja  
matinal.  
Máxima: 13,1°C a las 15.55  
horas  
Mínima: 7,5°C a las 4.50  
horas

# LA NACION

Santiago, Viernes 22 de Agosto de 1969

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIII  
Nº 18. 886

# DIEZ TESTIMONIOS PRUEBAN ACCION SEDICIOSA DE LA DERECHA



**El problema religioso de Irlanda**, que motivó sangrientos incidentes, saltó al Consejo de las Naciones Unidas, organismo que comenzó su discusión en la sesión del 20 de agosto. Las fotografías UPI muestran dos aspectos del problema religioso: arriba, uno de los soldados que forma parte de las tropas que fueron llevadas a Belfast para imponer el orden; abajo, izquierda, el Ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda, Patrick Hillery, plantea ante la entidad mundial la participación de Irlanda; a la derecha, el embajador británico ante la NU, responde el discurso.



mas.  
10 — La formación de "brigadas de choque" que han introducido en los campos para agredir a los campesinos o defenderse de la Justicia.

11 — La agresión por parte de esas "brigadas" a dos periodistas del diario "El Mercurio", con el pretexto de que los habían confundido con funcionarios de Indap. (Casos los funcionarios del Gobierno son extranjeros en su propia patria, y no pueden cumplir con sus funciones?)

12 — Etc, donde cabe todo lo que por falta de espacio no podemos incluir.

No caeremos en la simpleza de decir que están organizando una subversión planificada para asaltar el poder. Si algo hay de eso, es la Policía la que tiene el deber de saberlo e identificar a sus autores. Lo que no podemos dejar de consignar es que pensamiento, palabra y acción, aunque de distintos orígenes, están convergiendo en el sentido que la Derecha quiere.

El que no cree en las causas legales para conquistar el poder, acude a la violencia, al margen de la institucionalidad, para lograr sus propósitos. Ese es el tradicional fondo ideológico que ha presidido la acción directa de algunos grupos marxistas.

Los grupos derechistas, que siempre tuvieron el poder mediante la violencia del dinero, fueron desplazados y ahora pretenden recuperarlo.

Y como toda la institucionalidad ha cambiado y funciona al revés de sus egoístas intereses, dudan de la eficacia de los cauces legales para retomar el poder. De allí que hayan pasado, sin concierto consciente, sino casi por instinto de conservación al terreno de las "acciones directas".

Este hecho es una confesión implícita y anticipada de su derrota en una contienda democrática. La Derecha espera que de la confusión y el desorden, de la violencia y el terror, surja la imagen beatífica de la paz, encarnada en una "mano dura", en la "austeridad", en la "mano ordenadora", que sólo inspira la admiración y la indignación del mundo árabe.

Perú la historia es una peligrosa que no se puede "dar vuelta". En la historia de Chile, la Derecha constituye sólo el primer rollo, que nadie está interesado en ver de nuevo. Por más que quieran seguir siendo primeras figuras en los teatros.

## Peligrosa Situación en el Medio Oriente

• Airada reacción del mundo árabe ante el incendio de la mezquita de "El Aqsa"

TEL AVIV, 21 (UPI) — Un incendio cuyo origen no ha sido determinado arrasó hoy la gran mezquita de El Aqsa en la vieja Jerusalén, uno de los centros de peregrinación más sagrados del Islam, desvirtuando la airada reacción del mundo árabe, cuyos portavoces acusaron a Israel por un hecho que calificaron como el incidente más grave ocurrido en Levante desde la guerra de 1967.

La primera ministra, Golda Meir, convocó a una reunión urgente de su gabinete para considerar la nueva crisis provocada por el incendio, expresando su pesar personal y el del Gobierno ante la necesidad de imponer el toque de queda en el barrio árabe de Jerusalén a fin de evitar posibles disturbios.

La mezquita, cuya importancia para el Islam sólo cedia ante Medina y la Meca, fue escenario en 1951 del asesinato del Rey Abdullah, padre del Rey Hussein de Jordania.

Tropas israelíes tomaron posiciones en torno a los muros de la ciudad vieja y la policía fue movilizada en el sector árabe mientras el gran Mufti del Líbano, Hassan Al-Khaled, definía el incidente como "El más grave desde la guerra de junio de 1967".

La mezquita de El Aqsa fue construida hace 20 años cerca de la mezquita anterior del siglo VI, sobre el Muro de los Lamentos, el principal centro de peregrinación del judaísmo, distando apenas unos centenares de metros de la roca desde la cual el profeta Mahoma subió al paraíso.

El fuego estalló a las siete y media de la mañana, propagándose sobre la bóveda y dañando seriamente el interior del templo, antes de ser controlado tres horas y media más tarde, desvirtuando la reacción inmediata e

contraria Israel.  
"¿Dónde estás tú estando hoy?...  
Todo está incendiándose... la manzana sionista lo quemó".

Todas las radios árabes

encabezaron sus noticieros con la misma noticia: "Israel incendió hoy la Mezquita de El Aqsa".

"Alá es grande. Alá es grande!", agregaron los locutores.

"El Islam está en peligro, el arabismo está en peligro y el mundo está en peligro".

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 500 millones de musulmanes en el mundo, y 100 millones de árabes, qué estás haciendo? ahora, ahora, llamas de fuego están ardiendo centenares de metros incendiando nuestros santuarios más sagrados, nuestra religión, nuestro honor y nuestra existencia.

contra Israel.  
"La Mezquita de El Aqsa está incendiándose", anunció una transmisión de la organización. "Oh! 5

## GUÍA CULTURAL

## En La Moneda

## FREI VIAJARA AL SUR

UNO DE LOS cuadros de la exposición de Jóvenes Pintores Geométricos, que se presenta en el Instituto Chileno-Británico de Cultura.

## NERUDA, DOCTOR HONORIS CAUSA

Ayer, a las 19 horas, la Universidad Católica otorgó el título de "Doctorum Scientiae et Honoris Causa" a Pablo Neruda. Este título fue acordado en sesión del 27 de junio, por el Consejo Superior de la Universidad Católica.

El título fue entregado por el Rector de la Universidad, Fernando Castillo Velasco.

## LOS AÑOS LOCOS

El Instituto Chileno-Francés de Cultura presentará hoy, a las 19.15 horas, el filme de Miral Alejandro titulado "Los Años Locos", una realización hecha con noticiarios de 1919 y 1929.

## EXPERIENCIAS ALEMANAS

Esta tarde, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán se realizará un diálogo (en castellano) con películas, sobre las experiencias alemanas.

## EXPOSICIÓN DE CULTURA ARAUCANA

El Museo de Arte Popular Americano inauguró hoy, una Exposición de la Cultura Material Araucana, la que estará dedicada, también, a celebrar el Cuarto Centenario de "La Araucanía".

## PARQUES DEL MUNDO

El Instituto Chileno-Británico de Cultura presentará esta tarde, a las 19.15 horas, cuatro documentales sobre diversos parques: "Atlantic Parks", de Canadá; "Una Ciudad Para Ti", de Alemania; "Paseo por Auvernia", de Francia y "Hudson Park" de Nueva York. En Santa Lucía 124.

## SINTESIS

## INAUGURAN SERVICIOS DE URBANIZACIÓN

MAÑANA, a las 16 horas, serán inaugurados en las poblaciones "Pedro Donoso y San Juan" los nuevos servicios de alcantarillado y alumbrado público a Gas de Mercurio.

Estos servicios han sido conseguidos con el esfuerzo de la comunidad y los dirigentes de las Juntas de Vecinos. Al acto inaugurarán también a celebrar el Cuarto Centenario de "La Araucanía".

## LEONES DE LA REINA

EL COMITÉ DE DAMAS del Club de Leones de la Reina ofrece coronas de Caridad. Estas pueden ser solicitadas a las siguientes personas: Luisa de Matta, teléfono 271133; Blanca de Ruiz, 250874; Anita de Vargas 274939 y Carmen de Mistral, 275233.

## BELLAS ARTES

LA DIRECTIVA de la Sociedad Nacional de Bellas Artes cita a todos sus socios a una asamblea general ordinaria, para el día 25 del presente a las 19 horas.

En caso de no haber quórum para dicha sesión, se celebrará al día siguiente, a la misma hora, con los socios que asistan.

## ASOCIACION DE SECRETARIAS

LA ASOCIACION NACIONAL de Secretarías de Chile ha programado para hoy, mañana y el domingo unas jornadas de estudio con el objeto de analizar temas relativos a su profesión, y en forma especial, el programa del Primer Congreso Latinoamericano, a efectuarse en Buenos Aires en abril del próximo año.

## MINISTRO VISITO POBLACION

EL MINISTRO de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, acompañado de otros personeros de esta Secretaría de Estado, visitó ayer, a las 18 horas, los terrenos de la Cooperativa Habitacional "NANOU", donde 320 familias con su propio esfuerzo y ahorro se encuentran levantando una población.

En esta oportunidad el Ministro de la Vivienda a través de CORHABIT firmó un convenio con la cooperativa, para la construcción de 160 viviendas definitivas y la terminación de otras obras.

## FESTIVAL DE LA CANCIÓN EN LA CISTERNA

AUSPICADO POR LA MUNICIPALIDAD de La Cisterna, se organiza el Primer Festival de la Canción Juvenil en el Liceo Manuel Arriarán Barros.

El festival se realizará durante los días 29, 30 y 31 del presente mes con el objeto de allegar fondos para el mencionado establecimiento los que posteriormente serán destinados a obras sociales.

## TRANSMISION DE MANDO

MAÑANA, a las 21.30 horas, se realizará en el Casino de la Fuerza Aérea El Bosque, el acto de transmisión de mando de la Gobernación del Distrito "T-2" de los Clubes de Leones de Chile.

A este acto han sido invitadas destacadas personalidades de Gobierno, diplomáticos, etc. También se aprovechará la oportunidad para rendir homenaje al prócer máximo de nuestra Independencia, General Bernardo O'Higgins.

## CIRCULO DE CHOFERES

HOY A LAS 20 HORAS, el Círculo de Choferes de la Empresa de Agua Potable de Santiago, recordará a sus compañeros ya fallecidos con una misa "in memoriam", que se oficiará en la Parroquia San Antonio de Paul, Carmen 1516.

## EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

## PROUESTA INTERNACIONAL

## REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS

Se llama a inscripción de proponentes nacionales e internacionales para la construcción de la Toma Independiente en el Río Maipo en combinación con la barra del Canal de la Luz de la Sociedad del Canal de Maipo, desasentos y conducto de alimentación para sus Planta "Las Vizcachas" y "Las Vizcachitas".

Este proyecto es financiado parcialmente por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Las obras consisten en:

a) Obras de toma en el Río Maipo en combinación con la actual barra del Canal de la Luz de la Sociedad del Canal de Maipo.

b) Desasentos y obras anexas.

c) Conducto forzado de aducción de hormigón armado de 2,60 m. de diámetro interior y 5.049,41 m. de longitud.

Las firmas extranjeras que deseen presentarse a la propuesta deberán estar inscritas en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas en Primera Categoría de la Especialidad básica de Obras Sanitarias e Hidráulica o estar asociados a empresas chilenas, para cumplir con los reglamentos vigentes de los Colegios Profesionales.

Las bases para la inscripción en este Registro Especial pueden retirarse en la Secretaría del Departamento de Estudios y Construcciones de la Empresa, Av. General Bulnes 129, 6º piso, hasta el 26 de Septiembre de 1969.

## Manifestó el Ministro Pacheco a profesores:

## La Fraternidad Latinoamericana Depende de Nuestros Educadores

• Un resumen del desarrollo educativo chileno en estos cinco años fue dado a conocer en reunión solemne de CEA.



La amistad entre nuestros pueblos depende, en gran medida, de la comprensión mutua entre nuestros educadores. Los sistemas educativos de ambos países, que tienen características y objetivos diferentes, deben complementarse y no competir entre sí. La integración cultural debe acompañar y no reemplazar a la integración económica. Para que esto sea un éxito, es indispensable que los educadores de toda América Latina nos empeñemos en conocer y comprender las tradiciones y costumbres de los pueblos y los gobiernos, tanto para afianzar lo que hay de positivo en sus actuales relaciones, cuantos para dar una mejor solución a los problemas comunes. Este camino hacia la cabal integración del mundo latinoamericano es complejo y debe ser abordado desde múltiples puntos de vista. No es exagerado, sin embargo, afirmar que uno de los más significativos es el ángulo de la educación, que permitirá a los hombres y mujeres de nuestros países, particularmente a los jóvenes, tomar conciencia de la responsabilidad de superar las disimilitudes secundarias y los nacionalismos obsoletos en aras del bienestar común.

— Dentro de la natural diversidad de las naciones que integran el continente Latinoamericano, existe una comunidad de destino y una serie de problemas socio-económicos similares que naturalmente deben llevar a un acercamiento cada vez mayor a los pueblos y los gobiernos, tanto para afianzar lo que hay de positivo en sus actuales relaciones, cuantos para dar una mejor solución a los problemas comunes. Este camino hacia la cabal integración del mundo latinoamericano es complejo y debe ser abordado desde múltiples puntos de vista. No es exagerado, sin embargo, afirmar que uno de los más significativos es el ángulo de la educación, que permitirá a los hombres y mujeres de nuestros países, particularmente a los jóvenes, tomar conciencia de la responsabilidad de superar las disimilitudes secundarias y los nacionalismos obsoletos en aras del bienestar común.

— Cada nación debería aprovechar las experiencias pedagógicas de las vecinas, facilitar a los maestros y alumnos del continente sus avances programáticos complementar esfuerzos con los del resto de las naciones hermanas en cuanto a la relación con planes de estudio, material didáctico, perfeccionamiento de maestros, etc. Ningún país puede bastarse en materias educativas plenamente a sí mismo. El intercambio de ideas, experiencias y personas parece hoy día más necesario que nunca. Esto llevará a comprendernos mejor, a respetarnos mutuamente, a admirar lo valioso del continente y a valorar lo propio, a buscar la paz y a limar asperezas antes que a afrontar desafíos.

Finalizó su intervención el Ministro Pacheco informando sobre el impulso que la actual Administración da a la educación en todos los campos, señaló cifras y mencionó la Reforma Educacional. Mientras tanto, el Secretario de Estado, el Magistrado chileno, agregó que después de la preocupación del Gobierno por los resultados de esta reunión de educadores latinoamericanos.

Juan Lavedan, dijo que la situación iba a ser mejorada en la medida en que se plantearon en el Pliego Peticiones que establecían deudas entre los trabajadores de la Minería y el Estado. El Ministro había presentado hace unos siete días una

cha.

En tal caso —dijo— el Ministro —ya venía la solución en este nuevo petitorio. En

factible, los ayudan.

Alajuela.

## Solucionada Huelga en Chuquicamata

EN EL DIA DE AYER quedaron normalizadas las faenas de los trabajadores mineros, sección Lixiviación, del Mineral de Chuquicamata que habían paralizado sus trabajos por problemas laborales.

La situación fue superada con la intervención de las autoridades del trabajo, destacando la participación directa del Subsecretario de esa cartera Ernesto Yávar.

En esta sección habían paralizado sus labores 225 trabajadores por espacio de 13 días.

## FUNDIDORES DE "EL TENIENTE"

El Comité Permanente de Soldadores y Fundidores de la Sociedad Minera "El Teniente" se entrevistó con el Ministro del Trabajo, Maximiliano Pacheco, manifestó que aquí podrían disponer sus organizadores y participar.

EDUARDO LEÓN, con el fin de solicitar la categoría de EE.PP. de acuerdo a lo dispuesto por la ley 17.741 que dio categoría a estos profesionales de los Servicios Fiscales.

El Secretario de Estado respondió que no era partidaria de una legislación parcializada sobre esta materia, pero que no obstante iba a estudiar la petición.

El Presidente del Comité,

Juan Lavedan, dijo que la situación iba a ser mejorada en la medida en que se plantearon en el Pliego Peticiones que establecían deudas entre los trabajadores de la Minería y el Estado.

En tal caso —dijo— el Ministro —ya venía la solución en este nuevo petitorio. En

factible, los ayudan.

Alajuela.

## INMOBILIARIA MIRAFLORES S. A.

## BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1968

ACTIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior	PASIVO
	Parciales	Totales		
DISPONIBLE			67.148,77	
Caja	E\$ 6.712,01			
Bancos	36.015,78		42.727,79	
REALIZABLE				
a) Inversiones de Fácil Liquidación:				
Acciones	E\$ 250.110,—			
b) Existencias:				
No hay				
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:				
Documentos por Cobrar	131.232,78			
Varios Deudores	24.988,46		46.349,21	
TRANSITORIO				
Impuestos Retenidos	E\$ 23,39			
Préstamo Obligado	4.676,01		4.699,40	
SUMAS PARCIALES			E\$ 453.770,43	E\$ 475.833,00
INMOVILIZADO				
Bienes Raíces, Valor Libros ..	E\$ 986.010,—			
Ajuste Avalado ..	726.078,—			
Vehículos ..	1.784.968,—			
MENOS:				
Depreciaciones Anteriores ..	E\$ 25.549,86			
Depreciaciones Ejercicio ..	24.713,64			
NOMINAL				
Gastos Organización ..	E\$ 2.815,20			
MENOS:				
Depreciaciones Anteriores ..	E\$ 215,20		1.000,—	
Depreciaciones Ejercicio ..	600,—		1.600,—	
TOTALES			E\$ 2.189.480,73	E\$ 1.676.842,04

## CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior	HABER
	Parciales	Totales		
Boletas de CORVI ..	E\$ 7.427,20		7.727,20	Ganancia Arrendadores ..
Acciones en Garantía ..	300,—			E\$ 7.427,20
			8.721,60	Garantía del Directorio ..
				E\$ 300,—
CUENTAS DE RESULTADO				
PERDIDAS				
PERDIDAS	Ejercicio Actual			

# OTONOTICIAS

La Geografía es Ahora la Ciencia del Espacio

"COMO LA CIENCIA DEL ESPACIO, DE LA LOCALIZACION", se ha concebido a la Geografía, dejando de lado el concepto de que ella persigue determinar el curso de un río, los habitantes de una región o la altura de una montaña tradicional.

Así lo dió a conocer el profesor Herman Zepeda, del Departamento de Geografía de la Universidad de Chile, instituto que acaba de celebrar el "Día del Geógrafo", para instaurar la fecha en que se titularon los dos primeros geógrafos, para conmemorar definitivamente la importancia de sus objetivos.

La carrera universitaria de Geografía es una de las más recientes dentro de la Universidad de Chile, tiene cinco años de duración y los requisitos para incorporarse a ella son, desde luego, la "Prueba de Aptitud Académica y un examen previo de selección".

En la actualidad hay alrededor de 144 alumnos siguiendo esta especialidad, de acuerdo con el plan de estudios que incluyen fundamentalmente Geografía Física y Geografía Humana. Otras materias son: Matemáticas, Filosofía, Botánica, Petrógrafia y Suelos, Cálculos, Sociología, Evaluación de Recursos Naturales, Seminarios sobre América Latina y Geografía Regional chilena.

"La formación que ofrece la Universidad de Chile a estos profesionales, manifestó el profesor Zepeda, les permite coordinar dentro de su campo de trabajo, labores de carácter interdisciplinario, sincronizan la labor de diferentes especialistas en torno a materias de importancia nacional".

En sus programas futuros, estos profesionales solicitarán la creación del cargo de Geógrafo Regional, para que participe en forma activa junto a los diferentes especialistas en la solución de los problemas que puedan presentarse o en la elaboración de programas.

## Corte de Apelaciones Falló Contra Loteadores Brujos

LA CORTE DE APELACIONES rechazó otros dos reclamos de inaplicabilidad interpuestos por los loteadores de las poblaciones "Balmaceda" de Renca, e "Inés Undurraga" de Puente Alto, contra los decretos dictados por la CORHABIT, que las declaró en situación irregular, para garantizar los derechos de los vecinos y exigir por la vía judicial y administrativa el cumplimiento de las obligaciones contraídas con los pobladores.

El alegato en favor de los pobladores fue hecho por el abogado, Pedro Fernández.

## Nuevo Local Escolar en Rinconada de Chena

Mañana a las 10.30 horas, será inaugurada la nueva escuela Básica Mixta N° 12 de San Bernardo, "Rinconada de Chena". El local ha sido edificado de acuerdo al sistema de construcción con parte comunitario que propicia la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. En este caso, el Centro de Padres, del fundo Rinconada de Chena, ubicado a 5 kilómetros al Norte de San Bernardo, facilitó el terreno, algunos materiales de construcción, mano de obra. Por su parte, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, aportó las estructuras del edificio, el resto de los materiales y tuvo a su cargo la fiscalización técnica de la obra desde su comienzo, hasta su total terminación.

La Escuela tiene cabida para 200 alumnos en una superficie edificada de 139 m<sup>2</sup>, y cuenta con 3 aulas, un multitaler, una sala de dirección que se utiliza también como biblioteca y sala de profesores, una casa para el Director y servicios higiénicos para niñas y niños.

Al acto de inauguración asistirán representantes del Ministerio de Educación, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y autoridades locales.

El edificio será entregado a la comunidad por el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos don Hernán Monckeberg Barrios quien hará uso de la palabra al comenzar la ceremonia. Posteriormente hablarán la Directora del plantel, un representante de la Comunidad y finalizará un representante del Ministerio de Educación.



"Trabajo diez horas diarias..."

## "¡Paren! que Pase una fea" Pide Camilo José Cela

Asombrado de ver pasar tantas mujeres garbosas por las calles de Santiago. Además, habla de algunos de sus últimos libros

"Carajo, lo que ha llido"

Así, espontáneo, directo, gráfico al hablar, al conversar, Camilo José Cela, está siempre de humor enterito.

"Soy muy sincero", aclaró.

Si es o no discípulo, allá los críticos, pero que le debe un favor lo reconoce. Cuando cumpliendo funciones periodísticas le tocó entrevistar al gran narrador, este le ayudaba, diciéndole: "Así queda más largo".

Y lo decía quien es uno de los escritores más importantes que ha habido.

### CREACION INCESANTE DE CELA

Como está presente en el diálogo el catedrático Juan Uribe Echeverría, es inevitable hablar de la obra literaria, especialmente de la que aún no se conoce en Chile.

Ahi saltan una serie de títulos que dan cuenta de la labor incesante de Camilo José Cela: "Trabajo diez horas diarias en mi escritorio, en Madrid. No porque me vea, ahora, charlando".

Evidentemente, de otro modo no se explicaría "Visperas, Festividad y Octava de San Cipriano del año 1936, en Madrid", título que se refiere al 18 de julio, fecha en que se inició la Guerra Civil Espanola.

### Consejo de Defensa del Niño a Congreso en Suecia

EL SUBSECRETARIO de Justicia, Alejandro González Poblete fue designado ayer por el Consejo de Defensa del Niño, para que en su calidad de Consejero asista como delegado especial al Congreso Mundial de Instituciones Asistenciales de la Infancia, que se celebrará en Estocolmo entre los días 8 y 10 de septiembre próximos.

Basterrika señaló que haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación. Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

Awad que la reunión con el Presidente de la Cámara de la Carne había sido positiva porque, además del incidente que motiva la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado en su contra, por haber propagado informaciones alarmistas y falsas sobre alzas en el precio de la carne que no han existido. Basterrika habló de alzas del orden del 40%. En realidad, en la carne en vara, en el último mes, ha habido un alza del orden del 5%.

Basterrika señaló que

haría una declaración pública en la que explicaría lo que posiblemente dio origen a una mala interpretación.

Terminó manifestando

## El Che y Confusiones Irlandesas

por Johnnie Walker

Me pasó una cosa muy desagradable.

Something terrible como decía una tía mía que vivió y murió en Dublín.

Recibí carta de mis parientes de la siempre bella y verde Irlanda. Mis parientes están funeros con los británicos.

Aunque yo no soy católico, mi familia sí que lo es y más intrépidas que curas y monjas españolas.

En la carta me contaban lo que le pasaba a un primo mío, Sean, que desgraciadamente vive en Londonderry, en la cautiva Irlanda.

Todo aquello me apenó.

Entre a un bar, me di cuenta que era el Bar Inglés y salí corriendo de él. ¡No quería ningún contacto con John Bull!

Me metí en otro y me tomé un gin and tonic.

Ya algo más repuesto, me fui a caminar por las calles.

Quería entretenerte y fui a un cine.

Me habían contado que se estaban pasando unas películas argentinas de muchos tangos, gauchos y chés.

Well, me dije, creo que esto es lo mejor para olvidar la guerra en Irlanda.

Y así lo hice.

Tuve una pequeña equivocación.

Pasé por un cine y vi en un cartel con grandes letras "Hoy, estreno: El Che".

Yo pensé que era la historia de un "chap" dedicado al tango, un poco malo (creo que así se dice) en donde se veía bailar con cortes y sentadas.

Me equivoqué, no era la historia de un che que hacía sonar la guitarra, sino la ametralladora.

No podía meterme bien en la película, porque actualmente aún no había empezado cuando comenzaron a tirar bombas. Molotov, se formaron barricadas y unos barbudos entraron dando puntapiés mientras gritaban "Viva la Libertad".

Yo me sentí extremadamente confundido.

Gritaban viva la libertad y no nos permitían ver la película.

Después algo me pasó y me confundí. Senti que estaba en Irlanda ocupada, en Londonderry, que estaba entre las barricadas y me puse de pie a cantar nuestro Himno Nacional y a dar gritos contra el Imperio Británico.

Uno de los barbudos gritó:

—Péguese a ese imperialista que se ve de la causa democrática.

Lo último que recuerdo fue que como diez se lanzaron sobre mí gritando:

—Yankee, go home!

—Agente de la CIA!

—Espía del Peace Corp!

Después despeché en el foyer. Un carabinero me pedia los datos y el Administrador me decía: "Señor, como comprenderá esto escapa de mi dominio y no le puedo devolver la entrada, si quiere se la canjeo para que venga nuevamente mañana u otro día..."

## Pura Falta de Ignorancia, no más

Mi M. Máximo, me dijo el Director Vásquez a Curicó y traté de averiguar el misterio de los latifundistas que dan de puntapiés a los reporteros.

Y parti a Curicó, tratando de imaginar cómo pudo haberse gestado en treinta célebres la idea de agredir a dos periodistas, porque si, y precisamente del diario que más decididamente los ha defendido.

Detrás de un árbol encontré a un latifundista.

—Qué hace Ud. aquí hoy noche?

—No puedo decírselo porque estoy escondido.

—¿Y por qué está escondido?

—Porque nos acusan de habérselas pegado a unos periodistas.

—Y por qué les pegaron?

—Bueno, no sabría decirlo a ciencia cierta, pero siempre hemos sido capaces de pegarles a quienes se nos antoja.

—Pero Ud. sabrá que esos periodistas eran de "El Mercurio".

—¿"El Mercurio"? ¿Qué es eso?

—Bueno, "El Mercurio" es un diario.

—¿Y qué es un diario?

—Un diario es un conjunto de hojas impresas en que se dan a conocer las noticias.

—Bah, no lo sabíamos. ¿Y cómo puede uno, treinta a esas hojas, saber lo que pasa?

—Leído, pues, hombre.

—Leer? Esas son leseras, hombre. Como agricultores, nos basta con sembrar a tiempo y cosechar. ¿Para qué vamos a estar leyendo? Nosotros somos prácticos y hombres de trabajo. Ya ve Ud. como las vacas nos dan la leche, y jamás han leído los

## editorial

### Responsabilidad Moral de un Atentado Innable

El cobardo atentado a dos periodistas que cumplían su función informativa merece algo más que un repudio formal. Al margen de las sanciones penales que se aplicarán a los agresores, el lamentable incidente apunta a todo un clima de agitación cuyas causas necesitan ser esclarecidas.

Hasta la promulgación de la Ley de Reforma Agraria, el sector patronal agrario se contaba entre los defensores más apasionados del régimen establecido. El hecho de que una norma hubiera sido sancionada de acuerdo a la Constitución era un argumento de validez definitivo para los agricultores. A partir de la Ley de Reforma Agraria, esta actitud respetuosa se alteró radicalmente.

Las razones de esta resistencia, tácita o encubierta, a la aplicación de una ley carece de todo fundamento jurídico. En efecto, la Ley de Reforma Agraria fue aprobada por una mayoría abrumadora, en ambas ramas del Congreso, característica que, en un régimen de auténtica democracia representativa, señala que una mayoría nacional, igualmente abrumadora, quería cambios sustanciales en nuestra vieja y decadente sociedad rural.

Ignorando, sin embargo, estos argumentos decisivos, órganos de prensa, asociaciones empresariales y círculos políticos ligados al Partido Nacional se han empeñado en estigmatizar, por todos los medios, la oposición de hecho a la Reforma Agraria. Su estrategia ha tenido un carácter especialmente insidioso, porque, además de las críticas directas a la ley, ha tendido a desacreditar las actuaciones y aun las personas de los funcionarios encargados de su aplicación. Se ha recurrido a costosas inserciones pagadas en la prensa para desprestigiar a instituciones como INDAP y CORA y no pocos artículos de prensa se han empeñado en difundir la imagen de un agricultor arbitrariamente perseguido por la Reforma Agraria.

Con estos incentivos, no es raro que agricultores exaltados consideren la violencia como un instrumento legítimo y se vean a sí mismos como cruzados, investidos para la sagrada misión de agredir a funcionarios y periodistas: a sus espaldas un coro complaciente de organizaciones empresariales, periódicos y

miembros del Partido Nacional los alientan tacitamente a la resistencia.

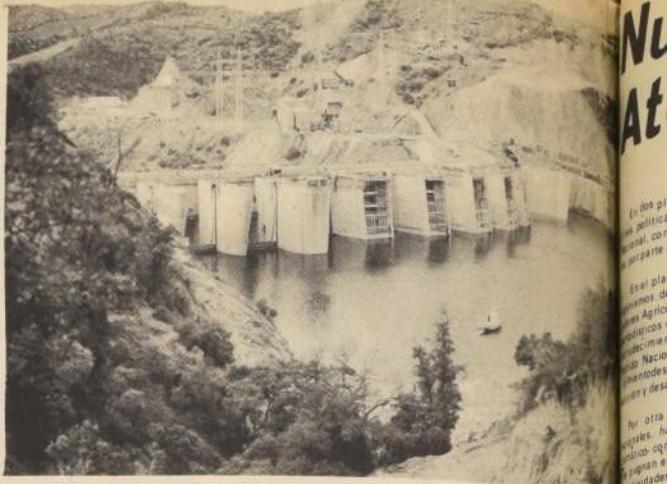
Este espíritu se refleja incluso en ciertas declaraciones emitidas con ocasión del innoble atentado; así, la diputada nacional Silvia Alessandri ha podido decir: "No conozco el caso en sus detalles; pero en el nerviosismo en que se desenvuelve el agricultor por todo este clima de huelgas y de agitaciones políticas, con asaltos a las casas, con seguridad no supieron que eran periodistas".

Al margen de que esa ignorancia es objetivamente falsa -los periodistas se identificaron debidamente- y de que el tono es totalmente diferente al que emplea el Partido Nacional con los campesinos, hay que hacer notar que la diputada parece creer que esa agresión sólo es ilegitima si se trata de periodistas. Se admite tacitamente, entonces, que la violencia ejercida por agricultores contra funcionarios de CORA o contra campesinos tiene un carácter distinto y está legitimado, en cierto modo, por el hecho de formar parte de un supuesto abuso legal que sería, según el PN y sus prensa, la Reforma Agraria. Estas son las ideas que suscitaron el atentado.

El Gobierno será implacable para hacer cumplir una ley promulgada de acuerdo a la Constitución. También hará uso de todos los mecanismos legales a su alcance para castigar a los que agreden injustamente a personas en el campo, sin distinguir, como la señora Alessandri, si se trata de funcionarios, campesinos o periodistas. Pero constituye un deber para la prensa libre denunciar a los partidos políticos, a los órganos de prensa y a las organizaciones gremiales que tienen la responsabilidad moral del atentado.

El incidente de Curicó señala muy claramente que no es entre los campesinos donde hay que buscar las raíces de la violencia agraria. También hace ver a la opinión pública el doble juego de las corrientes políticas de derecha que, por un lado, estimulan la subversión, y, por otro, responsabilizan al Gobierno de sus consecuencias.

Campesinos, funcionarios, empresarios agrícolas responsables y periodistas deben saber que el Ministerio del Interior tomará todas las medidas necesarias para lograr que el proceso de Reforma Agraria se desarrolle sin violencia y de acuerdo a la ley.



### La Gran Planta Eléctrica de Colbún

La política de riego puesta en práctica bajo la presente administración significa dotar de aguas permanentes, ya tan pronto como en 1971, 1.375.000 nuevas hectáreas de tierras agrícolas, cifra que, para 1982, se elevaría a 1.830.000 has.

Once grandes embalses se encuentran en ejecución, parcialmente en funcionamiento, en el país en la actualidad, lo que palió en gran medida los efectos de la catastrófica sequía que sufrimos en los años 1967 y 68, mal que en el Norte Chico sigue haciéndose presente.

Otra de las grandes obras en proyecto en estos rubros es la Planta Hidroeléctrica de Colbún que, aparte de su aparato generador de energía, representa la regularización de hoyas hidrográficas que beneficiarán a la agricultura de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule.

150.000 nuevas hectáreas serán incorporadas al riego y en otras 315.000 se mejorarán las condiciones, de modo que cuenten con la certeza de disponibilidad de aguas en cantidades suficientes para una explotación intensiva de esos terrenos que, por su ubicación y calidad, se cuentan entre los que deben rendir mejores frutos a la economía nacional.

La Planta de Colbún, que es la referida en este comentario, no será sólo un represa levantada para posibilitar avances en el regadío; estará destinada, conjuntamente, a la producción de energía eléctrica, de la que generarán 560.000 kw, con lo que se coloca en el primer lugar nacional por su capacidad y, asimismo, entre las más grandes de Latino América.

Planeada a la luz de los más modernos procedimientos de construcción y de aprovechamiento de las obras de esta naturaleza, aparte de la normalización de las aguas y la producción de energía eléctrica, la nueva Planta prestará servicios en la purificación de las aguas, mediante la sedimentación de sus partículas en suspensión, indispensable limpieza del líquido destinado a la alimentación de los generadores y recomendable, asimismo, para la preservación de suelos agrícolas que, con frecuencia, se dañan por las impurezas transportadas por los cursos fluviales que provienen de fuentes abundantes en formaciones minerales o que atraviesan zonas industriales que arrojan relaves o desperdicios.

Es interesante anotar que las obras de tanto envergadura cambian, también, la faz de las tierras en que se ubican Colbún, con

enorme represa de 2.000 millones metros cúbicos de aguas, formando un inmenso lago de más de 23 km de largo y 1 km de ancho.

Con ello podrán cumplirse muchas de las metas del Plan Nacional

Desarrollo, vinculado, de modo directo a la entrega de fuerza eléctrica y al incremento de la producción agropecuaria.

Es interesante anotar que las obras de tanto envergadura cambian, también, la faz de las tierras en que se ubican Colbún, con

enorme represa de 2.000 millones metros cúbicos de aguas, formando un inmenso lago de más de 23 km de largo y 1 km de ancho.

Con ello podrán cumplirse muchas de las metas del Plan Nacional

Desarrollo, vinculado, de modo directo a la entrega de fuerza eléctrica y al incremento de la producción agropecuaria.

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

para cuyo objeto intervendrán

financiamientos e iniciativas

conexas otros servicios estatales como Turismo, sociedades hoteleras, Dirección de Deportes y otros

### Nuevo Presidente de la India

Estos últimos apoyaron al actual presidente de la India, Indira Gandhi, y sus aliados, como el Partido Comunista de la India, que se desempeñaba como Presidente interino después de la muerte de Husain. Giri hizo campaña como independiente y apoyado, además de la fracción izquierdista del CNH que se separó de los demás partidos de izquierda.

De consiguiente, el triunfo de Giri constituye una victoria para Indira Gandhi, que así ve fortalecida su autoridad y posición, como también para las tendencias de izquierda que desean hacer definitivamente de la India un país socialista y democrático.

El colapso del Partido Comunista de la India, que se produjo en 1969, permitió a Giri ganar la presidencia.

En su discurso inaugural, Giri prometió una serie de reformas, entre las que se incluyeron la liberalización económica, la privatización de las empresas estatales y la liberalización de las importaciones.

En su discurso inaugural, Giri prometió una serie de reformas, entre las que se incluyeron la liberalización económica, la privatización de las empresas estatales y la liberalización de las importaciones.

En su discurso inaugural, Giri prometió una serie de reformas, entre las que se incluyeron la liberalización económica, la privatización de las empresas estatales y la liberalización de las importaciones.

En su discurso inaugural, Giri prometió una serie de reformas, entre las que se incluyeron la liberalización económica, la privatización de las empresas estatales y la

# Nueva Crisis en el PN por el Atentado Contra 2 Periodistas

Se reavivan las querellas de los ex conservadores con ex liberales y nazis encubiertos.



Todo esto estaría por producir una crisis aún más honda, a medida que los patrones agrícolas y los propios impulsos de las declaraciones que llaman a la sedición y a la violencia, entre los que se encuentran Onofre Jarpa y Mario Arnello, se vayan enfrentando con sectores menos reaccionarios del Partido Nacional, entre los que se cuenta un cada día creciente sector de diputados de la bancada del P.N.

## DESAFIOS A LA J. N.

Por otra parte, otro sector del partido nacional, el llamado de la "Juventud Nacional" debe afrontar en estos momentos la seria amenaza de combatiros en cualquier terreno que les hace la Federación Juvenil Socialista.

Los jóvenes socialistas le respondieron a los cargos y amenazas hechos por los dirigentes de la J. N. diciéndoles que están dispuestos a enfrentarlos en donde sea, y "no precisamente para dialogar" porque "no dialogamos con hipócritas y explotadores", sino que "para combatirlos".

Los Jóvenes socialistas les dicen en cuatro puntos a los jóvenes nacionales que:

- Que la Juventud Socialista continuará luchando junto al campesino y para terminar con la explotación de que los hace objeto el Partido Nacional.
- Que las amenazas de lo que ellos califican como "caterva de fiduciarios" no los amedrentan y que están dispuestos a enfrentarlos cara a cara.
- Que la explotación de una bomba en el mausoleo de la familia Alessandri fue obra de la derecha, porque los socialistas pelean "contra los momios vivos".
- Que no existen las facciones socialistas de las que hablan los miembros de la juventud nacional.



Amplio Apoyo Independiente Para Candidatura de Tomic

Internos y un gran comando que forman las diez comunas del Primer Distrito.

En los próximos días se constituirá un comando del Frente Agrario, con empleados y obreros de INDAP, CORA y el Servicio Agrícola Ganadero.

En Cautín se han formado Comités en Temuco, Lautaro y Nueva Imperial.

La actividad del candidato DC, iniciada el domingo último en Talagante con una gran concentración de más de mil quinientos dirigentes campesinos de todo el país, los que proclamaron a Tomic, prosigue mañana a las 17.

En esta ocasión Tomic será proclamado por la JDC del Primer Distrito.

Por su parte, el 28 de este mes, a las 19 horas, un Comité Femenino Independiente, que funciona en Serrano 247, recibirá a Tomic para expresarle su más decidido apoyo.

Por último, a contar del lunes, próximo, Tomic iniciará una serie de visitas a las distintas provincias del país, para regresar a Santiago el 4 de septiembre y reunirse con todos los presidentes provinciales de su partido.

## La Candidatura Comunista: Una Oveja con Piel de Lobo

CUANDO LA DERECHA se hundió, los naufragos nadaron en distintas direcciones. Pero el capitán del barco no se hundió con la bandera al topo. El viejo almirante de la reacción sigue en su isla, a la expectativa, como la araña en una esquina de su tela. La derecha piensa en él y se hace la ilusión de estar unida. Liberales, conservadores, nazis y defensores del mundo libre, terratenientes y monopolistas industriales se hacen pedazos entre ellos pero tienen un solo candidato, al que tratan de manejar hacia el lado que cada uno prefiere. En la izquierda pasa todo lo contrario.

### CONCEPCION DE LA UNIDAD

Todos hablan de unidad. Dicen tener el mismo programa y se envían mensajes de amor. Nadie más democrático y parlamentarista que el partido comunista. Nadie más emocionado con la idea de una revolución bolchevique que los radicales. Sobre todo los que tienen un pasado que hacerse perdonar. Pero cuando se trata de candidatos, la cosa cambia. La unidad popular la entiende cada partido como la unidad en torno a su candidato. Mientras más candidatos, más unidad. Hasta el extremo de que uno piensa que habría que establecer en Chile un sistema como el que dejó de usar Uruguay, con harto presidente al mismo tiempo.

### APORTE A LA CLARIDAD

Los únicos que no habían presentado candidato eran los comunistas. Tal vez algunos vestigios stalinianos impidieran que el PC colaborara a darle un rostro nuevo a la unidad. Pero finalmente el oráculo habló, por boca de Luis Corvalán, secretario general del PC. En un lato discurso radial, el senador comunista anuncio que finalmente ellos también aportarán su grano de arena a la unidad popular. Habrá candidato comunista a la presidencia.

Hubo pública alegría en los demás partidos "revolucionarios". Los radicales dijeron que no esperaban menos de su democrático aliado. Los socialistas anuncianaron que, por fin, velanclar: la estrategia del PC, misteriosa hasta el momento, se hacia transparente.

El corte atildado e eufórico de la izquierda concluyó en medio de risas que sabían a lágrimas, que los comunistas sí que eran unitarios porque aportaban otro candidato más para hacer más rica la discusión sobre el encuentro de Chile con su destino.

Algunos piensan que esto es sólo una farsa. Que los socialistas creen sinceramente que el PC tiene derecho a ser quien represente a la izquierda, por ser el partido más grande y mejor organizado de ese sector. Que los radicales realmente



están dispuestos a sacrificarlo todo por el socialismo, aunque no sean ellos los que se queden con la presidencia y la administración pública. Otros, más sensatos, creen ver un cálculo digno de Newton en la celebrada declaración comunista. El cálculo sería éste: hay ahora demasiados candidatos y todos tienen algún derecho a serlo. Los comunistas entonces llevan la cosa hasta un extremo ridículo presentando el suyo. Así, cuando cada partido tenga su parte de aspirantes por lo menos, el senador Corvalán sale nuevamente al aire con esta proposición:

"Compañeros. Haga mosto doceada: Repartámosel naipe de nuevo y que gane el mejor. Así impedimos el contubernio imperialista—papelero y desfiladero la rueda de repuesto de la ración. Una vez más: apliquemos cínicamente el marxismo-leninismo y sigamos la sabia línea de nuestro partido, modestamente aportada por mí y resumida en la consigna de Echarle Pa' elante!" Las candidaturas, así devaluadas, se vendrán al suelo. En medio de la risa espontánea provocada por el campeón del comunismo de rostro alegre, la izquierda marxista y los revolucionarios radicales se pondrán de acuerdo en un candidato que le "garantizas a todos los sectores".

Pero esta interpretación, en líneas generales muy correctas,

no debe tomarse como un ejemplo más del maquinismo comunista. Antes, durante la era de los frentes populares antifascistas inventados por el Comintern, se suponía que los comunistas eran lobos con piel de oveja. Se infiltraban en combinaciones democráticas sólo para taladrarlas hasta el colapso, con la ambición de imponer después la más ferrea de las dictaduras proletarias. Poco después, los comunistas chilenos le ganaron en varios años a Nikita Kruschev en esfuerzo de inventar caminos nuevos hacia el socialismo.

### RULETA POLÍTICA

Como no había condiciones en Chile para una insurrección armada, y como todavía no estaba claro eso de la vía pacífica, se inventó la toma del poder por medio del azar. La táctica de frentes populares, que sobrevivió a la coalición antifascista, se transformó en ruleta política. Alguna vez habría una combinación más afortunada que la que murió con la Ley Malalda. Y entonces, quien sabe, la suerte favorecería a los comunistas, aunque el Ejército soviético está demasiado lejos como para cargar un poquito los dados.

La situación ahora es difícil, porque los comunistas han logrado hacerse de muchos amigos, pero no han podido reconciliarse a estos amigos entre sí. Los socialistas odian a los radicales, a pesar de las sonrisas melifluas de estos cuando hablan con sus "compañeros". Y como la ciznada comienza por casa, los socialistas odian también a los comunistas, por ser demasiados amigos de los radicales, y se odian entre sí, con una energía verdaderamente guerrillera. Para colmo, los socialistas son enemigos violentos de las elecciones, en vista de lo cual consideran que el candidato presidencial tiene que ser uno de ellos. En este momento hay dos pm candidatos socialistas, divididos por un gran abismo ideológico. Salvador Allende, por una parte, afirma que el candidato debe ser el Aniceto Rodríguez, que aplica el marxismo de manera creadora, ha llegado a la conclusión contraria: el candidato debe ser Aniceto Rodríguez. Para mejorar las cosas, hay algunos socialistas que quieren presentar a Rodríguez sólo para desplazar a Allende, y después buscar un arreglito con el MAPU. De más está decir que esto no le gusta a los allendistas con buenas relaciones con el socialismo laico y democrático de los radicales, y que temen que la posición de los "duros" comience a tomar un pronunciado olor a sacrifical.

### LA OVEJA CON PIEL DE LOBO

En esta familia, que permanece unida porque hace la revolución unida, los comunistas tienen su propio plan de unidad. Ahora son la oveja con piel de lobo. Amazan con una candidatura propia para favorecer la candidatura ajena que más les gusta. Y en último análisis, tal vez quieren llegar separados a la elección. "Para contar votos", como decían sus camaradas franceses. Y para no hacerse cargo del poder, que exige trabajo e imaginación. Sobre todo ahora, que su programa revolucionario pide cosas difíciles de hacer, porque están casi todas hechas.

## Paro de la CUT en Antofagasta fue un Rotundo Fracaso

ros de las Municipalidades, a quienes los Alcaldes les piden el día para no efectuar faenas.

A las 11 horas, hubo una concentración en la Plaza del Mercado de la ciudad nortina donde hicieron uso de la palabra los senadores Salvador Allende y Víctor Contreras Tapia. Al acto asistieron unas 600 personas. Los espectadores eran en su gran mayoría estudiantes.

Por otra parte, el Intendente de la Provincia Joaquín Vial Izquierdo, informó que no se había producido ningún incidente durante las horas que duró el acto.

Fuentes policiales indicaron que en el desfile de protesta habían tomado parte unas 70 personas.

## REVES DE LA TRAMA

a Checoslovaquia, cuyo primer aniversario se cumplió el Jueves.

La verdad es que el inspector Alemán quiso informarse desde todos los ángulos y antes de tomar el te de Baitra, almorzó con Julio Durán en el Hotel Panamericano. Allí, por supuesto y por razones obvias, se impuso de otro punto de vista para analizar los mismos fenómenos que analizó Alberto Baitra. Pero no trajo plata.

### QUIENES QUIEN EN EL PR

La única gran sorpresa que se llevó el inspector internacional que el Partido Radical está sin Presidente. Nadie sabía explicarle sobre quién era el verdadero Presidente del Partido Radical. Legalmente Carlos Morales, como pudiera suponerse, no es el Presidente del Partido Radical. Y esta inhabilidad legal, no la plantearon los enemigos de Carlos Morales —que tiene muchos— sino que un Abogado designado por el CEN que en teoría preside Carlos Morales, para que lo defendiera. El Abogado Carlos Céspedes, designado por el CEN, estableció en un juzgado Civil de Santiago, durante un comparendo a que se convocó al Presidente del Partido Radical con el Presidente de la Inmobiliaria Centenario, propietaria del inmueble de Agustina 620 donde se reunieron algunos Radicales, para que los Cenistas entreguen el local, que el Presidente del Partido Radical no había sido notificado. Alegó ante el Juez que la notificación estaba mal hecha, toda vez que se le envió a Carlos Morales —que no es Presidente del Partido Radical.

En el comparendo todos quedaron sorprendidos. El Juez entendía que algo sabía de política el abogado de la inmobiliaria Centenario Norberto Montt y los actuarios. Algunos pensaron en silencio, que bien podría ser que el actual Presidente fuera Luis Corvalán Leppe, senador y secretario general del Partido Comunista, pero guardaron su opinión.

Como el Juez le pidió al Abogado Céspedes que explicara esta argucia para demorar los trámites de restitución del local, éste se explicó: "La Ley obliga —dijo— a inscribir la Dirección del Registro Electoral a las direcciones de los Partidos políticos. Pues allí, no está inscrito como Presidente del Partido Radical, don Carlos Morales". No quiso decir quién era el Presidente del Partido Radical en estos momentos y el Juez debió oficiar a la Dirección del Registro Electoral, para que lo informe sobre quien ocupa la presidencia del partido Radical en la actualidad. Es nada menos que Hugo Miranda Ramírez.

CONSTITUIDA por escritura de 18 de diciembre de 1957 ante el notario de su oficio, Luis Alberto Araya, y Aprobada por Decreto N° 2000 de 20 de febrero de 1958.

Modif. escritura según:

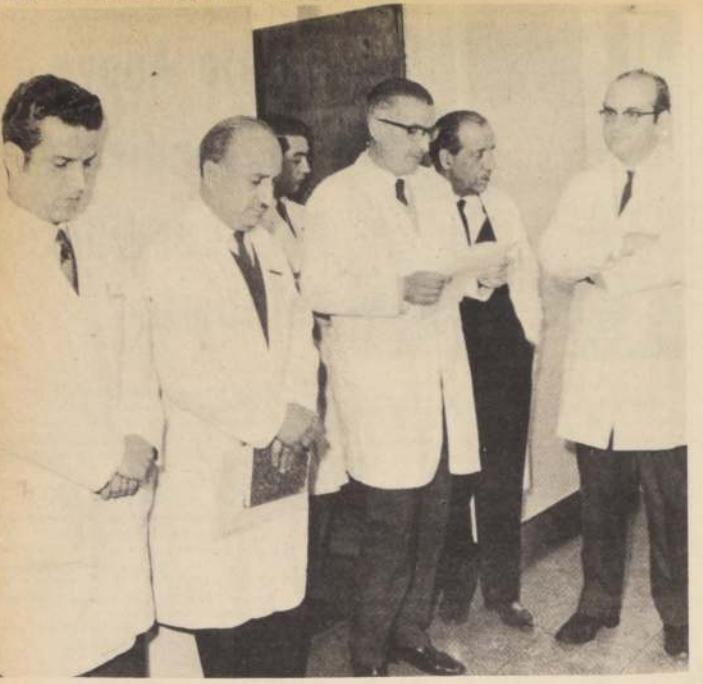
Decreto 13-11-1963 y Decreto N° 2106, 23-6-64.

Escritura de 28-7-1963 y Decreto N° 702, 3-8-64.

Escritura de 27-5-1968 y Decreto N° 880, 3-8-68.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

&lt;p

**EQUIPO DE TRASPLANTES:**

El Dr. Fernando Lascano hace uso de Orosco (autor del primer trasplante de riñón Chile) y M. Brodsky.

**Moderna Unidad de Trasplantes Inauguró Hospital J.J. Aguirre**

LA PRIMERA Unidad de Trasplantes e Inmuno-supresión del país, inauguró ayer en el Hospital José Joaquín con una pequeña ceremonia que se efectuó a las 11 horas. Y que contó con la presencia de todo el equipo médico y autoridades del mencionado establecimiento asistencial.

El sector Trasplantes e Inmuno-supresión dependerá de la Sección Nefrología del Departamento de Medicina del Hospital y reúne las condiciones adecuadas de aislamiento, donde podrá prestarse un completo tratamiento a los enfermos que hayan sido sometidos a trasplantes de órganos y a otros pacientes que requieren de la especialidad llega a nivel mundial. Lo mismo ocurre con la diálisis, cuyo número

es, también, superior a trecentas.

La instalación del nuevo equipo es un primer paso de una nueva sección que comenzará a funcionar en el mes de diciembre próximo.

La labor desarrollada por los nefrólogos, enfermeras, asistentes sociales, nutriólogos y psiquiatras del Hospital José Joaquín Aguirre abre nuevas perspectivas a los que padecen de uremia y otras deficiencias renales, que mueren en un número cercano a los ocho mil anualmente en nuestro país. Según uno de los médicos, el 16 por ciento de ese total es recuperable si es tratado a tiempo y en las condiciones necesarias que reunirá la Sección Trasplante e Inmuno-supresión que se inauguró ayer.

cionara durante las 24 horas del día, asegurando de esta manera la correcta atención de los enfermos.

En la nueva sección se realizarán también todos los tratamientos previos de los pacientes que están en condiciones de recibir órganos de otras personas, especialmente en lo que se refiere a trasplantes de riñón y diálisis.

Atenderá el servicio un equipo de médicos con amplia experiencia en el tratamiento de deficiencias renales agudas y crónicas. La cifra de las enfermedades renales tratadas por el mencionado equipo médico es superior a 300 lo que, dentro de la especialidad llega a nivel mundial. Lo mismo ocurre con la diálisis, cuyo número

es, también, superior a trecentas.

La instalación del nuevo equipo es un primer paso de una nueva sección que comenzará a funcionar en el mes de diciembre próximo.

La labor desarrollada por los nefrólogos, enfermeras, asistentes sociales, nutriólogos y psiquiatras del Hospital José Joaquín Aguirre abre nuevas perspectivas a los que padecen de uremia y otras deficiencias renales, que mueren en un número cercano a los ocho mil anualmente en nuestro país. Según uno de los médicos, el 16 por ciento de ese total es recuperable si es tratado a tiempo y en las condiciones necesarias que reunirá la Sección Trasplante e Inmuno-supresión que se inauguró ayer.

**Agresores de Periodistas Detenidos e Incomunicados**

● Carabineros de Teno identificó a los autores de cobardes agresión

● Campesinos se tomaron fondo en Teno

CURICO: Especial por Teléfono. Dos de los seis agresores de los periodistas Enrique Pizarro y Alejandro Basualto, fueron detenidos ayer por carabineros de la localidad de Teno y puestos a disposición del Segundo Juzgado del Tribunal de Curicó, tribunal que tras exhaustivas declaraciones indagatorias, dispuso su ingreso a la cárcel pública, estrictamente incomunicados.

Los arrestados por el tribunal son Sergio Correa Ortíz, propietario del fondo "Potero Nuevo" de Teno y Cipriano Abalos Vega, dueño del predio "Parcela" de Quinta.

Las pesquisas policiales se hallan dirigidas personalmente por el Jefe de Zona de Carabineros, con asiento en Taica, General Rolando Santos Witche y en el transcurso del día se esperaba capturar a los dueños de fondos, Pedro Pablo Quero Morales, Meliton Moreno, Raúl Cáceres Urubia y Hugo Sepúlveda Alegria, los que fueron identificados a través de las fotografías tomadas por el propio reportero gráfico agredido, Alejandro Basualto.

**OBRORES AGRICOLAS EN LIBERTAD**

Por su parte, los seis obreros agrícolas que se hallan sometidos a proceso por la justicia ordinaria, bajo la acusación de atacar y secuestrar al propietario del fondo "El Heraldo", lograron su excarcelación bajo fianza, tras activas gestiones del cuerpo de abogados y del diputado por Curicó, Carlos Garcés Fernández.

Los campesinos excarcelados son Hugo Godoy, Gerardo Guaardo, Pedro Jiménez, Francisco Verdú, Pedro Barrios y Juan Antonio Medina.

**"MOMIOS" SE ESCONDEN**

Infelizmente había resultado, hasta las últimas

horas de ayer, la búsqueda de los agresores de los periodistas santiaguinos, pese a los allanamientos practicados por Carabineros a los domicilios de los propietarios agrícolas autores materiales de la cobarda golpiza a los reporteros Pizarro y Basualto.

A los nombres ya conocidos, Carabineros logró acreditar que también formaban parte de la "patota" agresora los dueños de fondos, Federico Villalobos Artoia, Julio Sepúlveda Vallejos, Fernando Zenteno Vergara, Francisco Urzúa Rodríguez y otros cuya identidad se mantiene en estricta reserva. Los domicilios de todos estos "mimos" fueron allanados, pero sus familiares informaron a la policía "no hallarse en casa e ignorar a donde fueron".

**CAMPESINOS SE TOMAN FONDO**

Los obreros agrícolas se apoderaron del fondo "La Huerta Azul", sector de Monterilla, localidad conflictiva de Teno.

El hecho se produjo poco después de las quince horas y hacia el lugar del suceso se dirigió fuerza policial uniformada, a las órdenes directas del Jefe de Zona, General de Carabineros, Rolando Santos.

**Exposición del Libro Chileno Inauguró Biblioteca Nacional**

LA BIBLIOTECA NACIONAL inauguró, oficialmente, la Primera Exposición del Libro Chileno y una Exposición Bibliográfica de Pablo Neruda, en una breve ceremonia que contó con la presencia del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Roque Esteban Scarpa; y escritores nacionales y extranjeros que aprueban en el Encuentro Internacional que se realiza en esta capital.

**OBRA NERUDIANA**

La Exposición Bibliográfica de Pablo Neruda presenta 402 ejemplares de las obras del vate, editadas en 28 idiomas en casi la totalidad de los países del mundo.

El Catálogo establecido por Hernán Loyola divide la producción de Neruda en dos grandes rubros: 1- Publicaciones en español, agrupadas en cinco secciones:

a) antologías y compilaciones; b) nerudiana orgánica, es decir los libros de Neruda en cuanto a unidades literarias reconocidas como tales por el autor; esta sección comprende el registro de las ediciones de cada libro (por ejemplo, las ediciones de Canto General) y también las ediciones de poemas autómatas de esos libros, publicados como impresos autónomos (por ejemplo, las ediciones de "Que Despierte el Leñador" o "Alturas de Machu Pichu"); c) nerudiana dispersa: publicaciones autónomas de textos no incluidos en los libros de Neruda; d) Neruda traductor; e) Neruda editor, obras, fragmentos de obras, revistas y otras publicaciones editadas o dirigidas por Neruda, o cuya aparición fue posible gracias al esfuerzo directo del poeta.

LA PRIMERA PRENSA CHILENA, usada por Camilo Henríquez, en "La Aurora", sirve de marco al Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y al escritor uruguayo Angel Rama durante la inauguración de la "Primera Exposición del Libro Chileno".

**Constituyeron Asentamiento Campesino en Viña "Santa Rita"**

● Trabajadores explotarán 24 mil hectáreas

EL ASENTAMIENTO CAMPESINO "el Principal", en lo que fuera la Viña Santa Rita, en Pirque, se constituyó en la tarde de ayer en una ceremonia a la cual concurrieron ejecutivos de la Reforma Agraria, de la Cuarta Zona Agrícola y del Departamento de Puerto Alto.

El predio de 24 mil hectáreas será explotado por 250 familias campesinas que representan en total un grupo familiar de unas tres mil personas.

El vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, durante la constitución del Asentamiento, manifestó que ni la violencia ni las amenazas detendrían el proceso de Reforma Agraria impulsado por el Presidente Frei, ya que ello no sólo constituye un medio para sacar al trabajador agrícola del régimen de miseria a que había estado sometido, sino para promover la producción agropecuaria.

**Solicitan Casas Definitivas Para Villa "Robert Kennedy"**

EL MINISTRO DE VIVIENDA y Urbanismo, Andrés Donoso, expresó su interés por encontrar una solución al problema habitacional de los 1500 participantes en la Operación Sitio de Villa Robert Kennedy (ex-San José de Chuchuncu) en la vecina comuna de Maipú.

El Secretario de Estado recibió a los dirigentes de la Junta de Vecinos, en representación de los diversos comités, acompañados del diputado democristiano Luis Pareto González. Posteriormente se incorporaron a la entrevista la diputada socialista Laura Allende y el regidor Neira.

Los dirigentes vecinales plantearon el interés en participar en un programa especial para la construcción de viviendas definitivas para unas 600 familias. En este aspecto se consideró la posibilidad de incorporar a estas familias a un programa de Pequeños Propietarios. El Ministro Donoso les solicitó

a los dirigentes la entrega de un memorándum, con el número exacto de participantes y el respectivo ahorro para la vivienda.

**RIPARIOS DE CALLES**

Luego de informarse del alcance del asalto, el Ministro de Vivienda aceptó la petición de los pobladores de proporcionar 40 camionadas de ripio, dos camiones y una motocatadora para empapillar las calles y efectuar el ripado de las mismas.

**HABILITACION DE POLICLINICA**

También se trató sobre la habilitación de un polyclínico. En este aspecto se informó que las antigüas casas patronales del fondo serán habilitadas para un servicio materno-infantil que estará a cargo del Servicio Nacional de Salud.

La población tendrá luz de mercurio, se pavimentarán sus principales calles y se efectuará un programa de forestación con aportes de la CORVI.

**"Hong Kong 68": Visita que Pasó Inadvertida**

DR. MANUEL BORGORNO: General vitoriano de la guerra contra "Virus A-2 Hong Kong 68".

EL PERSONAJE que apareció ayer, sobre todo, en las páginas de la prensa, es el Dr. Borgorño, que es un sujeto pequeño, que se presentó bruscamente ante algunas personas provocándoles romper, dolores neurálgicos, musculares, vómitos, diarreas y alucinaciones que lo hizo sentirse de repente como si los hubieran apaleado.

"Los principales lugares que frecuentó fueron los grandes centros urbanos, como Santiago, Valparaíso, Concepción, y en el norte del país estuvo sólo de pasada."

El resultado de su gira por nuestras ciudades quedó estampado en las estadísticas del Servicio Nacional de Salud con un 5 por ciento más que otros años de casos de influenza, con algunas complicaciones de bronconeumonia y neumonía.

Los días que tuvo mayor actividad fueron los de julio y agosto y ya se siente agotado y decepcionado por su fracasada misión de echar a la cama a los chilenos, razón por la cual anuncia su retirada.

— "Lo que "Virus A-2 Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

Se vacunó a 350 mil personas mayores de 55 años de edad, en todo el país, en las que se invirtió un dólar por unidad. La financiación corrió por cuenta del Servicio Nacional de Salud (U.S. \$ 100 mil) y entidades particulares como la CORFO, CAP, etc. y las Fuerzas Armadas.

En las farmacias, por otra parte, las dosis de vacuna estuvieron a disposición de quien se sintiera atacado por "Hong Kong 68" al mismo precio de cinco escudos.

Como toda guerra, la del S.N.S. contra el "Virus A-2" produjo algunas bajas en la población de mayor edad, muchas de las cuales fallecieron por complicaciones posteriores y no por efecto directo del pequeño contrincante.

Muchos que esperaban a "Hong Kong 68" para quedarse en cama saboreando un "pisco sour" o un "vino caliente" y que estuvieron alerta para recibir al saqueador de su partida se sintieron decepcionados.

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."

— "Lo que "Hong Kong 68" no supo — recalcó el Dr. Borgorño — fue que su fracaso lo provocó el Servicio Nacional de Salud. El plan de combatirlo en su total costo en dólares, pero fue simple e inútil."



## PERPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

### Acuerdo Sobre el Envío de Ayuda a Biafra

El gobierno de Biafra, finalmente, ha aceptado el principio de que los envíos de la Cruz Roja sean previamente inspeccionados por el gobierno federal de Nigeria. Antes de esta aceptación, Biafra exigía que los envíos fueran directos. Por su parte, el gobierno de Lagos se oponía a estos envíos hasta el extremo de derribar con su artillería antiaérea aviones despachados por la Cruz Roja Internacional.

Ambos bandos acusaban al otro de intransigencia, y muchos, pensando desde lejos en el hambre de Biafra, tendían a opinar que era el colmo que una discusión de detalle retuviera o retardara la llegada de los envíos de medicinas y alimentos. Pero la discusión no era bizantina.

Lo primero que salta a la vista es el problema de la soberanía. Si Nigeria rechazaba la soberanía de Biafra, debía reivindicar el derecho de inspeccionar los aviones de la Cruz Roja. Más aún, debía defender el derecho de Lagos de ser quien debiera autorizarlos o rechazarlos, por tratarse de vuelos sobre su territorio. Este mismo argumento actúa también en la visión de Biafra: reconocer el derecho de Nigeria a inspeccionar los aviones era reconocer la soberanía de Nigeria y su gobierno militar sobre la separatista República de Biafra. Sin embargo, Biafra se separó de Nigeria para preservar su identidad y hasta su existencia física, y el régimen de Ojukwu ha dicho que la independencia no es una condición previa a toda conversación de paz. Por el contrario, ha afirmado que si hay otra fórmula

que le garantice a Biafra lo que tuvo que obtener con la cesión, esa fórmula será tomada en cuenta.

En este sentido, Biafra estaba en condiciones de ser quien cediera en cuanto a los envíos de la Cruz Roja, sobre todo teniendo en cuenta la dramática escasez de víveres y medicinas de su pueblo. Y así, en efecto, ocurrió finalmente. Pero, ¿por qué después de tanto tiempo? Porque el enfoque que nosotros hemos hecho en estos términos de soberanía, espacio aéreo y consecuencias jurídicas, no muestra la densa saturación de motivos y consecuencias que determinan las decisiones de los bandos en la guerra en el África Occidental.

NO se trata de hacer aquí una historia de esta guerra, ni de buscar una explicación para tantos absurdos, como el apoyo combinado ruso-británico a un régimen nigeriano militar y que refleja los intereses de la parte más retrograda de Nigeria (el norte feudal musulmán), o cómo surgió la abigarrada combinación de fuerzas que apoyan a Biafra o simpatizan con ella, desde patriotas africanos bien intencionados, hasta racistas europeos interesados en prolongar la guerra en el país más poblado de África, pasando por el respaldo moral chino, que subraya el derecho biafrano a la autodeterminación y lo que llama la coalición soviético-imperialista en contra de la liberación africana.

Pero sin necesidad de ir tan lejos, hay demasiadas razones elementales para comprender lo difícil del acuerdo al que se ha llegado. Algunos ejemplos bastan. Para los federales, el envío de socorro internacional directo a Biafra implicaba la posibilidad de que en ellos se incluyeran armas y municiones. No es el momento de discutir que Lagos recibe armas de los dos bloques militares más poderosos del mundo, mientras Biafra combate con una mezcla de recursos neófitos de resistencia popular y de algunas armas compradas en el mercado negro, siempre dispuesto a satisfacer por dinero hasta las más nobles necesidades. Pero naturalmente el interés de Lagos está en reducir al mínimo el riesgo de que algunas armas lleguen a prolongar la tenaz resistencia de Biafra, y por lo tanto tratar de impedir que los aviones de la Cruz Roja lleven algún cargamento no civil. Depois, el gobierno de Lagos lograba disminuir la entrada de alimentos, lo que dentro de su esquema puede acelerar la caída de Biafra.

Por su parte, en Biafra pesaban algunas razones que en Occidente es fácil descartar, pero que en el lugar mismo resultan plenamente comprensibles. Una de ellas, la aparentemente más exagerada, era el temor de los ibos de que los federales envenenaran los alientos en el momento de la inspección. Otra razón era de tipo militar: muchos de los proyectos destinados a regularizar los envíos eran aceptados por Lagos introduciendo detalles aparentemente inofensivos, pero de graves consecuencias. Un ejemplo: cuando insistieron en la transformación en aeropuerto civil, destinado a la recepción del scorpio, del único aeropuerto militar del que disponía Biafra. Otra: cuando propusieron que los envíos fueran por mar hasta Lagos, y desde ahí por tierra siguiendo rutas intransitables y cuya dificultad de tránsito es una defensa natural de Biafra, que por cierto no tiene interés en verse obligada a cooperar en una apertura de esas rutas.

Finalmente, Biafra ha aceptado el principio de las inspecciones. Esto se debe, en parte, al progreso de las negociaciones, en el sentido de ofrecer garantías de que la inspección será sólo eso: una inspección, y en parte, a la creciente dificultad que experimenta Biafra con su rechazo a las inspecciones. Este problema estaba ligado a dificultades externas, tanto en los puntos que servían de escalones en los vuelos como en la propia Cruz Roja Internacional. En cuanto al aspecto jurídico del problema, no es de demasiado grave. Entre los separatistas ibos se cuentan políticos como Azikiwe, que fueron grandes defensores de la unidad nigeriana; cuando ésta no logró la anulación de su "partido chico". A pesar de que la fórmula de unidad de Lagos heredada del colonialismo, es razonable pensar que Biafra, tal como lo han afirmado sus dirigentes, no considera la independencia como un fin, sino como un medio.

Un medio que llegó a ser el único para sobrevivir, pero que puede ser abandonado si surgen otros que le ofrezcan a Biafra lo que debió buscaren la secesión.

Las garantías que Biafra busca, por ahora, sólo se encuentran en la lucha. Pero el acuerdo que comentamos tal vez abre una esperanza de negociación.

### Reducción de Fuerzas Armadas Anuncia Nixon

#### • Cien mil hombres menos y tres mil millones de dólares de menores gastos militares

WASHINGTON, AGOSTO 21 (UPI). El Gobierno del Presidente Richard M. Nixon anunció hoy que las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos serían reducidas en 100,000 hombres y los gastos militares en 3,000 millones de dólares.

El Secretario de la Defensa, Melvin R. Laird, anunció con cierta nociencia que su departamento cedia a las presio-

nes del Congreso en tal sentido, pero advirtió: "Está claro que nuestra disposición defensiva será debilitada". Durante una conferencia de prensa, Laird informó que había ordenado ambas disminuciones después que el presidente de la Comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes le anticipó que el presupuesto requerido por el departamento de Defensa sería rebajado, cuando menos, en 5,000 millones de dólares.

"Desearía poder declarar que estas reducciones podrían hacerse sin perjudicar nuestra disposición defensiva", observó el funcionario, "lamentablemente, debo decir que esas reducciones disminuirán nuestra capacidad de afrontar los actuales compromisos".

"El distinguido presidente de la Comisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes ha declarado que su comisión rebajaría por los menos en 5,000 millones de dólares las asignaciones para la defensa... Y me advirtió el hecho de que el presente año fiscal está corriendo y debe emprenderse ahora alguna acción", agregó Laird.

El secretario señaló que las disminuciones se producen en un momento en que la potencia militar soviética está aumentando y excede.

"Que es importante que la opinión pública norteamericana sea informada sobre el aumento de las actividades soviéticas en los campos de la estrategia ofensiva y defensiva".

Laird también dijo que no veía calma alguna en la guerra de Vietnam, precisando que la actividad iniciada por los comunistas durante los primeros seis meses del año fue mayor que la desplegada en igual período de 1968, pero señaló que las fuerzas estadounidenses se encuentran empeñadas ahora en una estrategia de "Reacción Protectora".

El funcionario indicó que los ataques rojos de los pasados días 11 y 12 pueden haber tenido por objeto elevar el número de bajas norteamericanas como respuesta al programa estadounidense de dar mayor responsabilidad en la guerra a las Fuerzas Armadas Subvietnamitas.

Las decisiones anunciadas por Laird reducirían de 80,000 millones a 77,000 millones de dólares los gastos del Departamento de Defensa y un funcionario señaló que esta última cifra era 4,100 millones de dólares inferior a la pedida por el Gobierno del ex-Presidente Lyndon B. Johnson.

# ABASTECIMIENTO PLENO DE CARNE

La Empresa de Comercio Agrícola, comunica al público consumidor que hay abastecimientos plenos de carne de vacuno y las CARNICERIAS, SUPERMERCADOS Y AUTOSERVICIOS se detallan han sido abastecidos, entre otros, por ECA:

## PRECIOS OFICIALES DE LA CARNE

### POSTA NEGRA, ROSADA Y DE PALETA

### ASADO CARNICERO, PLATEADA, MALAYA, TAPACECHO,

### TAPABARRIGA Y CARNE PARA MOLIDO

### CAZUELA

### ASADO DE TIRA

### OSOBUCO

E 10,80  
E 11,00  
E 3,60  
E 9,30  
E 8,00

## LA HACIENDA

### SECTOR CENTRO

NOMBRE	DIRECCION
Urriarte y Garmendia	Exposición 58
Torres Sergio	Matucana 3 D
Sas San Pablo	San Pablo 2912
Ravera Hnos	P. F. Concha 928
Monserrat	Monjitas 749
Pedro de Pablo	San Pablo 931
Echave y Cia	San Diego 310
Sas A. Prat	A. Prat 862
José Girbau	Aldunate 1297
Guzmán Arturo	Sierra Bella 2351
Aguilar Luis	Valparaíso 408

### SECTOR BILBAO

COSTA Alberto	V. Mackenna 299
Barbaro Pedro	Semina 102
Bruzzone Nino	J. M. Infante 1232
Dagnino Fco.	Bilbao 2557
Salcedo	Bilbao 2556
Zerenne Isaac	Avda. Ossa 606
Banderas Azul	Bilbao 1980
Pesce Elba	Los Cezeos 295
Quiroz Luperfina	P. de Gales 6386

### LOCALES PROPIOS

Local 101 (Puesto Ven- tas)	Lo Valdedor 4041
Local 102	J. J. Pérez 7042
Local 103	La Estrella 896
Local 104	Samuel Izquierdo 1117
Local 105	E. E. U. U. 1181
Local 106	Avda. Central
Local 107	Los Copihues 6380
Local 108	Serrano 1321

### SECTOR PROVIDENCIA

Sas Portada	Vitacura 2884
Fancy	Torres Tafamar
Eloy Rodríguez	Providencia 1698
Leyendecker Yolanda	Apoquindo 7074
D'Vorquez Jorge	Plaza Italia 085
Gracia Eliseo	Las Condes 9169
Mafalda de Brina	Apoquindo 3356

### SECTOR BAJO

López Severino	La Feria 6471
Salgado María	Calera 2814
Opozo Humberto	Cooperación 6325
Jasen Jacinto	Cam. Melipilla K1.21
Antíllo Escobar	Gran Avda. 2649
Maria Ahumada	Constantino 253
Marcos Vidal	Las Catapas 11
Rincón Manuel Aguirre	Independencia 2127
Conci H. Chile	Hipódromo Chile
Wolf Agustín	Las Rejas 97

### SECTOR RURAL

Contreras Hnos.	Maria Elena 866
Rodríguez Luis	San José 30
Cinco Sergio	Vic. Mackenna 7430
Super Mercado 1 <sup>er</sup>	José L. Coo (Puente Al- to)
Super Mercado Listo	Eyzaguirre 589
N°2	Gran Avda. 8825
Villanueva y Pablo	Estrella Polar 501
Flores y Taylor	

### LOCALES CARTUJA

Cartuja El Golf	Apotquín 3358
Cartuja	Mercado Central
	San Alfonso 92

### UNICOOP

Vitacura	Edu. Marquina 3932
Los Leones	Provincia 2359
Dieciocho	San Ignacio 78
Villa Olímpica	Obispo Orrego 1250
Santa Rosa	Santa Rosa 802
José María Caro	Avda. Central Bue- naventura
Juan Antonio Rios	Salomón Sack 351

### ESTABLECIMIENTOS SANTANDER



QUIEBRA: Juzg. Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Mario Agustín Inarte Miranda a Alberto Manuel Inarte Aranda, sin perjuicio derechos conyuge María Teresa Aranda Vera. Secretario. A 23.38

## 39 QUIEBRAS

QUIEBRA: SOCIEDAD MAESTRANZA ALTA N D E S LTDA: Primer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Resolución de 8 de Agosto de 1969, fijó como fecha la audiencia del día 2 de Septiembre de 1969, a las 15.30 horas, para el remate de la propiedad perteneciente a la quiebra y que corresponde al Sitio N° 11 del Loteo Chacra La Unión, ubicado en Carretera Panamericana Norte N° 3.700 — Comuna de Quilicura — Mínimo posturas E\$ 1.000.000 — Precio límite: 20% contado, saldo cuotas semestrales iguales, con vencimientos dentro de 4, 8, 12 y 18 meses plazo desde fecha de la subasta. Demás antecedentes, Cuaderno Administración, mismo Tribunal. — SECRETARIA. C 20-21-22-39

QUIEBRA: JULIO CABELO ZUVIC: Quinto Juzgado Civil. Resolución 2 de Agosto 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 3 de Junio de 1966. SECRETARIO C 20-21-22-39

QUIEBRA: PEDRO SABIONCELLO RABANALLES: Quinto Juzgado Civil. Resolución 29 de Julio 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 28 de Marzo de 1966. SECRETARIO. C 20-21-22-39

QUIEBRA: Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuenta de Santiago. Resolución 4 de junio 1969, declaró en quiebra a la Sociedad Distribuidora Sudamericana de Libros Ltda. Sociedad Colectiva Comercial, domiciliada en Ahumada 131 en esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro tercero dia, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Secretario. C 20-21-22-25-39

QUIEBRA: HUMBERTO CABELO ZUVIC: Quinto Juzgado Civil. Resolución 2 de Agosto 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 3 de Junio de 1966. SECRETARIO. C 20-21-22-39

QUIEBRA: Graciela Carrasco de Guerra. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuenta, resolución 16 de Mayo de 1969, declaró la quiebra de doña Graciela Carrasco de Guerra, comerciante, domiciliada en Lo Encalada N° 494 de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero dia, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". C 20-21-22-39

QUIEBRA: CARLOS CENDA AGUILERA: Quinto Juzgado Civil. Resolución 24 de Julio 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Banco del Trabajo S.A. por E\$ 779.51 valista. SECRETARIO. C 20-21-22-39

QUIEBRA: Sociedad Pesquera del Pacífico. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuenta. Resolución 30 de Julio de 1969, fijó como fecha de cesación de pagos del fallido el día 26 de Septiembre de 1966. Secretario. C 20-21-22-39

QUIEBRA: PEDRO SABIONCELLO RABANALLES: — Notifica Reparto de fondos — De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notificó a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos del 14,5% sobre los créditos. VALISTAS — Huerfanos 620 OI. 816. SINDICATO DE SANTIAGO. C 20-21-22-39

QUIEBRA: Juan Márquez Vargas. Resolución de 22 de Mayo de 1962 del Juzgado Civil de Talagante tuvo por presentada solicitud de sobreseimiento definitivo — quiebra, según dispuesto artículo 133 N° 3 de ley de Quiebras. Secretario. C 20-21-22-39

QUIEBRA: Sociedad Venezuela y Almerich: Quinto Juzgado Civil, resolución 6 de Agosto actual, tuvo por verificado crédito de Sociedad Sindelén Saic, ascendente a E\$ 1.680.40 más protestos intereses y costas, provenientes de las letras protestadas. Secretario. A 20-21-22-39

QUIEBRA: SOCIEDAD IMPRENTA LITOGRAFIA SANTIAGO LIMITADA: Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuenta, por resolución 25 de Junio 1969, tuvo por verificado extraordinario crédito Luis Alberto Aníbal Martínez, Egredado de Derecho, domiciliado Huerfanos 812, Of 412, ascendente a la suma de E\$ 9.261.33 más intereses, proveniente una letra cambio y ocho cheques de acuerdo a la minuta acompañada escrita. Verificación Secretario. C 22-39

QUIEBRA: Sociedad Flinn y Cia. Tercer Juzgado Civil. Resolución 11 agosto 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes acreedores: Miguel Foley por E\$ 466.34 y María Leon por E\$ 540. Ambos valistas y Fliss por E\$ 30.444.98 preferente, 1<sup>er</sup> clase, art. 2472 N° 5 Código Civil. Secretario. C 22-39

QUIEBRA: Sociedad Venezuela y Almerich: Quinto Juzgado Civil, resolución 6 de Agosto actual, tuvo por verificado crédito de Sociedad Sindelén Saic, ascendente a E\$ 1.680.40 más protestos intereses y costas, provenientes de las letras protestadas. Secretario. C 22-39

QUIEBRA: Sociedad Venezuela y Almerich: Quinto Juzgado Civil, resolución 6 de Agosto actual, tuvo por verificado crédito de Sociedad Sindelén Saic, ascendente a E\$ 1.680.40 más protestos intereses y costas, provenientes de las letras protestadas. Secretario. C 22-39

QUIEBRA: Sociedad Pinto y Cia Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 15 julio 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Ramón Medina Arevalo E\$ 27.500, Banco de Chile E\$ 3.373, Mario y Carlos Escobar Pérez E\$ 101.000, Faustino Serrano Olivares E\$ 80.000, Transradio Chilena S.A. E\$ 28.944.15, Sirayán Sarraf Hermanos Sociedad Colectiva E\$ 61.658.37, Banco de Chile US\$ 13.366.17, Narciso y Oligario Contreras Lisboa E\$ 45.230.50, Luis Alberto Aníbal Martínez E\$ 75.186.63, Mario Seda Mora E\$ 30.868.22, Madreras Sáenz S.A. E\$ 29.500, Madreras González S.A. E\$ 284.950.75, Banco Panamericano US\$ 50.000, Domingo Pérez Moreno Hijos Sociedad Comercial E\$ 23.653, todos valistas. Secretario. C 20-21-22-39

QUIEBRA: ANTONIO SELMAN DACCARET: Quinto Juzgado Civil. Resolución 29 de Julio 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 28 de Septiembre de 1966. SECRETARIO. C 20-21-22-39

QUIEBRA: ANTONIO SELMAN DACCARET: Quinto Juzgado Civil. Resolución 29 de Julio 1969, fijó como fecha cesación pagos fallido, el día 28 de Septiembre de 1966. SECRETARIO. C 20-21-22-39

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 22-38

RELENTE: Casimiro, orden Patricio Ramírez Alamea. C 215.18 al 23 de Agosto 11 horas. Germán Geil Martínez. C 2

confesiones de un conflicto

# De Stevens Queda Poco... de Balbontín, Todavía Mucho"

(Lo dijo Godfrey Stevens)

EL PROBLEMA SUSCITADO entre Godfrey Stevens y Emilio Balbontín provocó sorpresa y revuelo la semana pasada. Alguno se dio a conocer a la luz pública. En apariencia se disuelve la amistad que llevó al primer plano mundial a un campeón chileno y permitió de paso que el boxeo chileno volviera a su mejor ranking con instituida fuerza.

Stevens y Balbontín han venido trabajando desde hace diez años para consolidar una dupla ejemplar, positiva desde todos los aspectos. Ambos entregaron dedicación y esfuerzo porque ambos sabían que se podía llegar. Stevens sacrificó diversiones, horas de sudor diario. Balbontín aportó con horas de su tiempo con un desgaste paulatino de sus nervios, e igualmente se extinguió su orgullo y su prestigio.

La semana pasada Emilio Balbontín explotó y declaró que no seguiría más con Godfrey Stevens. "Que se busque otro manager", indicó Gimnasio de la Federación de Boxeo. Y agregó Stevens, "no le pagaba algunos porcentajes". Stevens se retiró en el norte, haciendo exhibiciones y se enteró de la renuncia de Balbontín por intermedio de la prensa. A su regreso, lo vimos entrenar solo, ya sin la mirada de Balbontín en su figura.

El manager no ha vuelto al Gimnasio. Tampoco lo hemos podido ver en su casa. Su esposa nos contó que se iba muy temprano y que llegaba a distintas horas para dormir a la carrera. En la noche volvía tarde a comer... "El no quería hacer exhibiciones. Es tan desagradable lo que ha pasado entre él y

yo solo nos quedamos con la versión de Stevens sobre el problema. Hablamos con él en el Gimnasio, luego de la ducha, con la más seria de costumbre con algún peso en el fondo del tema.

—¿Qué fue lo que pasó, Godfrey?

—Antes de viajar yo a Antofagasta tuvimos una discusión que tanto tanto hemos tenido a través del tiempo que llevamos trabajando juntos... Fue aquí mismo, en la oficina de la Federación. Todo por unas fechas de exhibiciones fuera de Santiago. No nos pusimos de acuerdo y él me dejó muy enojado diciéndome que me buscaba y que me entrena... Pensé que no tendría trascendencia. Nunca hemos contado nuestros problemas, pero él me contó —estuvo despotricando contra mí acá en el gimnasio— que le adeuda algún porcentaje?

—Yo no le debo nada... Nosotros no tenemos ningún acuerdo formalizado. Todos los acuerdos entre ambos son de entendimiento. Entre esos acuerdos de palabra tenemos establecido que si me acompaña en la exhibición, entonces le debo el porcentaje correspondiente... Pero igual lo he hecho en muchas oportunidades... Recuerde que yo renuncie al título sudamericano y ahora estoy con permiso sin trabajo, hasta noviembre. Tengo que moverme y exhibiciones mientras tengo tiempo...

—A Balbontín le debo todo lo que soy. Emilio Balbontín ha guardado silencio. ¿Stevens irá a él?

de entrenamientos:

## Umberto "Chita" Cruz Reaparece en Colo Colo

EL JUEVES es día en que la mayoría de los equipos destinan para hacer un trabajo de fútbol fuerte y que por lo general señala al observador la formación que tendrá cada cuadro en los compromisos de fin de semana.

### EN EL ESTADIO GASCO

En el reducido de la calle Bernál del Mercado, Colo Colo realizó fútbol durante hora y media frente al cuadro de segunda división de Ferrovíarios.

El equipo que inició la práctica y que se supone será el titular para el encuentro con Rangers, fue integrado por Araya, en el pósito, Valentini, Cruz, Piriz y J. González, Rodríguez y Ramírez; Gangas, M. Rodríguez, Berth y Valenzuela. Se impusieron por dos goles a uno.

Durante el encuentro el árbitro envió a las duchas a Mario Rodríguez por reclamar un gol con insultos. Después de la intervención de los técnicos Hormazábal y Torreblanca, el juez aceptó las excusas y los insultos.

No practicó Efraín Santander ya que no tiene el pase para hacerlo del masajista Carlos Ruiz. Francisco Valdés sólo efectuó trabajo a voluntad. Mientras que Orlando Aravena se mostraba un poco sentido ya que nadie le comunicó que no empezaba practicando con el cuadro titular.

### EN EL ESTADIO YARUR

El conjunto de Palestino trabajó fútbol entre titulares y reservas bajo las órdenes de Sergio (Pochi) Lecea.

En el cuadro que se presume será el titular no formó el zaguero central Raúl Angulo, como igualmente el mediocampista José Moris, que está excedido en el peso en cinco kilos.

Lecea señaló a LA NACION:

"Creo que el cuadro está jugando bien y cuando esto sucede lo aconsejable es no introducir modificaciones. Angulo puede reaparecer en cualquier momento, pero sobre él pesa una sanción disciplinaria; en el caso de Moris, éste está excedido en el peso y tendrá que trabajar mucho si quiere volver al cuadro superior."

El conjunto tricolor volverá a practicar nuevamente en el día de hoy.

### EN EL ESTADIO DE LA U. TÉCNICA

En el campo de la calle Ecuador se realizó un encuentro de entrenamiento los cuadros de U. de Chile y U. Técnica.

La "U.", que el próximo domingo viaja a Valparaíso para enfrentar a Wanderers, ensayó varias alineaciones y el técnico Ulises Ramos informó:

"Sólo podré entregar la formación definitiva después de la práctica de mañana (hoy) pero no habrá muchas variantes con respecto al cuadro que jugó con Palestino."

El encuentro finalizó con el triunfo de los que por cuatro goles a uno.

MAGALLANES PRACTICO EN EL LLANO

La escuadra carabecera trabajó en fútbol con la selección del Banco del Estado.

Al término de la práctica no hubo lesionados ni el conjunto que adiestra Federico Vairo, el cual señaló que el domingo próximo saldrá el cuadro que perdió con Colo Colo, ya que Hernández solo fue multado por el Tribunal de Penitencias.



Por ADAMOL  
Fotos: Jorge Arroyo

A Balbontín le debo todo lo que soy. Emilio Balbontín ha guardado silencio. ¿Stevens irá a él?

### Entrena como "reserva"

## Francisco Valdés Considera "muy Prematuro" Reaparecer

SE SUPÓ en el último entrenamiento de Colo Colo. Francisco Valdés no reaparece este Domingo cuando su equipo enfrenta al líder del grupo, Rangers, en el Estadio Nacional. Y supimos algo más, que no regresaría hasta un par de fechas.

—Las razones? Una sola y muy simple, el "Chamaco" mismo le ha pedido al entrenador Enrique Hormazábal que no lo ponga aún en el plantel de honor, porque prefiere que transcurra algún tiempo antes de su "reencuentro" con la hinchada, ya que piensa, y con mucha razón, que no sería con aplausos precisamente recibido al ser mencionado por los parlantes del Estadio.

Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

—Porque resulta que Valdés está en perfectas condiciones físicas y técnicas; el único problema es su preocupación de enfrentar al "insolente", luego de todo lo que se ha dicho en la prensa, radio y T.V. de su negativa a actuar frente a Uruguay.

## Sólo Juveniles en Torneo Pedalero del Club Chacabuco

EL PROXIMO DOMINGO el club Ciclista Chacabuco, completará su programa pedalero, correspondiente al calendario oficial de competencias de la Asociación Santiago, con la realización de las pruebas para Juveniles, Intermedia y Cuarta Categoría. Este torneo se encontraba pendiente desde el domingo pasado, día en que se efectuó el Circuito "Bernardo O'Higgins". En esa oportunidad, por acuerdo reglamentario de la Federación Nacional, no se permitió la participación de los corredores de las series bajas, medida que tenía como única finalidad, evitar posibles accidentes, que podían haberse presentado, ya que el torneo se desarrollaba en una arteria de tanto tránsito como la Alameda.

El programa a realizarse este domingo/24/ a las 10 horas en la elipse del Parque Cousiño, es el siguiente: JUVENILES 3 vueltas con una llegada; INTERMEDIA 9 vueltas con 3 llegadas; CUARTA CATEGORÍA 12 vueltas con 4 llegadas.

### CLUB IBERICO EN LA SANTIAGO

La Asociación Santiago de Ciclismo, se ha visto reforzada con el ingreso a la institución del club ciclista Iberico. En la última sesión del Consejo de Delegados de esta Asociación, se leyó la nota donde el club Iberico (ex integrante de la Asociación Núñez), pedía su incorporación a la entidad metropolitana, solicitud que fue aceptada por unanimidad.

### NUEVO VICEPRESIDENTE

También en esta sesión se eligió un nuevo vicepresidente, cargo que estaba vacante, por renuncia del titular, Pedro Pablo Morales.

Por aclamación de los Delegados, fue nombrado para desempeñar este importante puesto, Francisco Varas, eficiente director del club Quinta Normal y hasta hace poco eficaz colaborador de la Asociación Santiago.

### VUELTA AL CENTRO DE LA REPUBLICA

La Ilustre Municipalidad de San Bernardo, hizo llegar los organizadores de la Vuelta al Centro de la República, —prueba caminante a realizarse en los primeros días del mes de octubre—, su ofrecimiento para financiar por intermedio de esta corporación una etapa de dicho torneo.

### CIRCUITO BATA

El club Ciclista Bata de Peñafior, ha programado para el 17 de septiembre un circuito, para corredores de Primera, Segunda y Tercera Categoría.

El anuncio de esta prueba de Fiestas Patrias, ha despertado el lógico interés entre los cultores de este deporte, que ya se sentía un poco frustrado en su deseo competitivo. El motivo de queja de los pedaleros era totalmente justificado, ya que el club Audax Italiano había solicitado esa fecha para la realización de un torneo gigante que duraría toda una semana. Pero ya es de todos conocida la situación por la que atraviesa el club de colonia. En estos momentos están incapacitados para hacer una prueba en el Parque, menos van hacer un torneo como el que tenían en carpeta.

Ante esta emergencia los directivos batinos están trabajando en ese circuito de Peñafior, que reunirá las mejores figuras ciclistas del momento.

### WILLIAM PINO CAMPEON DE QUINTA NORMAL

El viernes 15, recién pasado, el club ciclista Quinta Normal realizó su última competencia oficial para designar el Campeón de la institución.

Esta prueba que se efectuó en un circuito de 1.000 metros, que comprendía las calles, Salvador Gutiérrez, Santa Fe, Alstro y Gerebel Brayer tuvo un emotivo desarrollo por parte de los participantes y contó con la presencia de numeroso público, que siguió con toda tranquilidad las alternativas de la competencia, ya que Carabineros con suficiencia de siempre ceró totalmente el circuito, lo que permitió su realización dentro de un marco total de seguridad.

Los resultados generales de este torneo fueron los siguientes: JUVENILES: 1º Juan Valdés, 2º Joaquín Valdés, 3º Francisco Reyes, 4º Amador Núñez. NOVICIOS: 25 vueltas con 5 llegadas: 1º Ricardo Jara, 2º Armando Núñez; 3º Fabián Rodríguez, 4º Leonardo Moreno.

### 40 VUELTAS PARA TODO COMPETIDOR

(incluyendo Cuarta Categoría): 1º Juan Valdés, quien empleó el tiempo de 57 minutos 30 segundos para la distancia, terminando con una vuelta de ventaja. Segundo fue William Pino, que con este lugar se aseguró la corona de Campeón del Club 1969. Tercero se clasificó Armando Gaete, (1º de Cuarta Categoría), 4º Luis Espinoza, 5º Luis Figueroa, 6º Armano Rodríguez.



"CON EL RESPALDO decidido de los estudiantes, la UTE podrá cumplir con el mínimo de asistencia exigido por la Central", manifestó René Ferrada (presidente) a LA NACION.

## 23a. Fecha del Regional de Zona Central

La Competencia Oficial del regional de fútbol de la zona central, continúa el próximo domingo 24 de agosto a las 16 horas, con los siguientes partidos:

Por la primera división, en El Monte, Andahivel con La Tato.

En Santiago, Cancha Cia. de Gas, GASCO con Madierna.

En Las Vizcachas, Fatucén con Arrieta Guindos.

En Talagante, Municipal con General Velázquez.

En Maipú, Insa con LAN CHILE.

En Polpaico, Unión Cepol con Ignacio Serrano.

En Peñafior, Bata con Aviación.

Por la segunda división se consultan los siguientes partidos:

En Graneros Chipodal con Huracán.

En Concón, Enami con Comercio.

En Malluco, Malluco con Patricio Lynch.

En Paine, Tricolor Nacionalcon Faro.

En Maipo, Maipo con Defensor.

En Calera de Tango, San Miguel con Unión Veterana.

Con estos encuentros se completa la 23ª fecha, 10 de la segunda vuelta.

En el fondo, una fotografía de Carlos Jauregui, destacado maestro nacional que encabeza la serie "B" del Nacional de Ajedrez.



CARLOS JAUREGUI. Destacado maestro nacional que encabeza la serie "B" del Nacional de Ajedrez.

### Ofreció AFA a los jugadores

## 5 Mil Dólares por Cabeza si Argentina se Clasifica

BUENOS AIRES, 21 Ag. (DPA) — El mundo deportivo porteño se pasa el día,

### Estudiantes llenarán su estadio

## Fútbol de la UTE Recibió Oxígeno

● Así podrán cumplir con la asistencia exigida a su equipo  
● La FEUT se comprometió con un mínimo de 1.000 entradas por fecha

CUANDO EL BARCO NAUFRAGABA, o al menos iba con rumbo fijo al abismo, los estudiantes se señalaron por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes de la FEUT hicieron sentir su presencia

CUANDO EL BARCO NAUFRAGABA, o al menos iba con rumbo fijo al abismo, los estudiantes se señalaron por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes de la FEUT hicieron sentir su presencia

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

llevando en sus manos el déficit de público con respecto al promedio señalado por la Central, se entrevistó con las autoridades máximas estudiantes

## TODOS HABLAN DE GOOD LOOK

VOLARAN "PLUMAS" este domingo en la pista del Club Hípico. Es lógico: se disputa la "Polla de Potrancas". De esta manera las potrancas, que tienen aún pretensiones dan muestra de su consagración.

QUESTION 10. La verdad es que se pensaba que iba a ser muchas más. Hasta el momento, y despidiendo el resto, la "Polla de Potrancas" de 1969 tiene un nombre. Un nombre que se tiene que escribir con mayúsculas: GOOD LOOK.

GOOD LOOK se habla para bien. No puede ser de otra manera. La hija de Bristol y Good Look han obtenido más oportunidades a la pista y en el debut que han retirado como vencedora: es una invicta con mucha calidad. Cada actuación, cada presentación, ha demostrado que su elemento de enorme valor de su sangre.

Debutó ganando en 1.100 y 1.600 metros, en el primero, una auténtica consagrada. Del resto de los participantes la que más ha ganado y, además, la que ha ganado la mayor distancia es Good Look. Todo para seguir con el de soberana.

### DOS TRIUNFOS

Entre las anotadas, cuatro de ellas se han obtenido con victorias a su favor: Arisca, Summer Moon y Luna Negra.

Summer Moon y Luna Negra, que mantuvo invicta durante sus dos primeras actuaciones. En total ha corrido más de 1000 metros, pero en sus dos últimas presentaciones, mientras más se han alargado las distancias, ella se ha separado del resto.

En 1.000 y 1.200 metros.

Arisca ha corrido ocho veces. Ha ganado cuatro de ellas. Sólo una vez en el marcador cuando rodó en el "Arturo Lyon". Muy bien afrontó el cambio de pista de césped.

Summer Moon, cinco presentaciones en la pista y sus triunfos en 1.200 metros. Por otra vez corrió en esta pista. Fuera de sus triunfos, un cuarto lugar y también 1.200 metros. Su más mala presentación en 1.000 metros (terminó decimotercera). La "distancia que ha corrido".

Luna Negra, sólo cuatro presentaciones. Se conocía la derrota en las dos primeras y se impuso en 1.100 metros por dos veces consecutivas. Su segundo triunfo en el clásico "Polla de Potrancas". Ha corrido en dos

oportunidades 1.500 metros. Un décimo cuarto y un último lugar. Problema, por lo que dicen las estadísticas, al parecer, las distancias largas.

### UNA VICTORIA

AFERRADA, debutó en la arena con un triunfo en 1.200 metros. En esta pista tiene dos actuaciones y son dos figuraciones: un tercer puesto en 1.200 metros y su tercer lugar de "Lyon Peña" a dos cuerpos tres cuartos de Good Look.

BORDADORA, en total seis actuaciones pero sólo un triunfo en 1.300 metros. Es importante señalar que tiene tres segundos puestos clásicos como son el de los eventos "Eduardo Castillo", donde escoltó a Gobernante, el premio "Estados Unidos del Brasil", donde estuvo detrás de Picarona, y el del "Lyon Peña" donde, a dos cuerpos, escoltó a Good Look.

FRONTERA antigua, sólo ha corrido en dos oportunidades. Ganó en su debut en 1.000 metros para luego anotar dos quintos lugares en 1.200 y 1.600 metros. En el "Lyon Peña" terminó seis cuerpos a tres cuartos de Good Look.

SOLTERITA, nada más que dos presentaciones. Ganó su debut por cuerpo 1/4 en 1.300 metros para fracasar (terminó a 17 cuerpos) totalmente en el "Arturo Lyon". Allí terminó en el décimo sexto lugar.

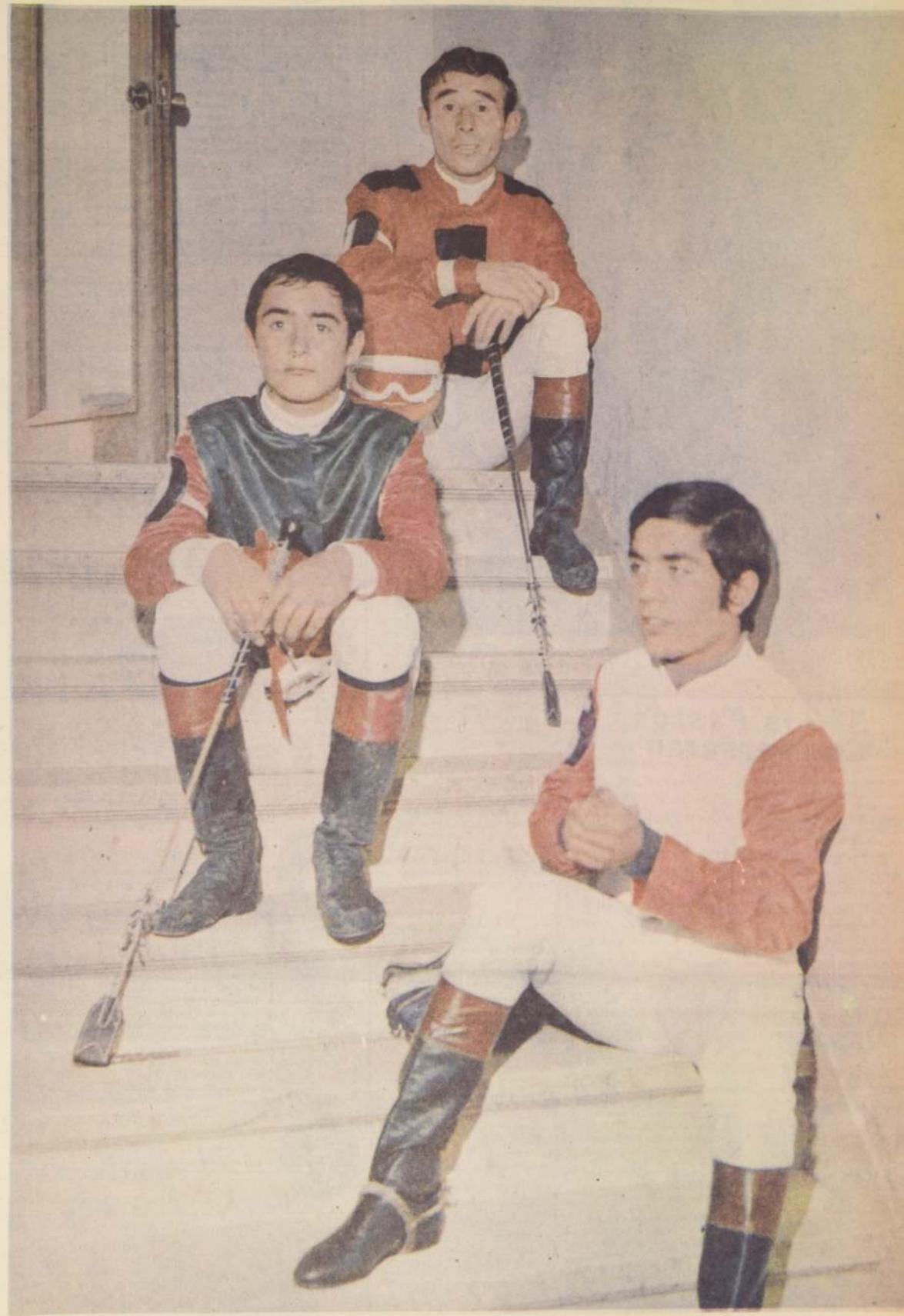
SAPIENCIA, tiene siete actuaciones a su favor. Su única victoria en 1.200 metros. Tiene un segundo lugar en 1.500 metros de Gobernante, a un cuerpo tres cuartos, en el "Tanteo de Potrancas". Corrió el "Arturo Lyon" terminando en el octavo puesto a ocho cuerpos tres cuartos.

PRIMER MOON, cinco presentaciones en la pista y sus triunfos en 1.200 metros. Por otra vez corrió en esta pista. Fuera de sus triunfos, un cuarto lugar y también 1.200 metros. Su más mala presentación en 1.000 metros (terminó decimotercera). La "distancia que ha corrido".

LUNA NEGRA, sólo cuatro presentaciones.

Se conocía la derrota en las dos primeras

y se impuso en 1.100 metros por dos veces consecutivas. Su segundo triunfo en el clásico "Polla de Potrancas". Ha corrido en dos



David Cerdá y Jorge Salinas, junto a un colega en la escala, buenos compañeros, descansan palmeña.

## Después de 10 Reuniones...

... Vuelve Sergio Azocar

DE IMPROVISÓ no se le vio en los programas y todos comenzaron a preguntarse qué pasaba, o mejor dicho qué le sucedía a Sergio Azocar; indudablemente uno de los mejores jinetes de nuestro medio, que, de la noche a la mañana, perdió todo contacto con el disco y es más, desapareció de los programas.

"Tuve nos cuenta un resfriado que lo curde a medias. Digo a medias porque durante el día tomaba analgésicos y me acostaba temprano pero, al día siguiente, llegaba temprano. A la pista, tomaba todo el frío y de nada me servía lo recuperado."

—¿Cuánto tiempo duró la enfermedad?

"Más o menos ya llevo un mes. Definitivamente decidí 'tirarme' a la cama hace quince días. Creo que fue lo mejor que pude hacer. Allí si pudo recuperarme. Ahora solo me queda algo a los bronquios. Tengo tos."

—¿Qué hay de aquello de que bajó mucho de peso...

"Cuando fui al Hipódromo Chile a correr a Hennings, subí a la romana y alcé 46 kilos, el mismo peso que tuve hace cuatro años cuando comenzaba en esto. La verdad es que allí si que me asuste."

—¿Recuperó su verdadero peso?

"Ahora ya estoy en los 49 kilos que es mi peso actual. Con el cual puedo correr sin necesidad de ir a los baños turcos."

—¿Es verdad que perdió el corral de "Vito" Brque?

"No me lo han comunicado, pero si me adelantó que estaba yo en training, seguía en los lomos de sus ejemplares."

—¿Y cómo se explica que perdió a Vagabundo?

"Justamente porque no

estaba en buen estado de entrenamiento..."

—¿Y qué hay del viaje a exterior?

"Estoy esperando los pasajes. La verdad es que tengo muchos deseos de salir. Darme..."

—¿Y si usted gana con Aristocártico, qué tenemos entendido es su monta y luego Vagabundo no tuviera jinete, tiene la libertad para seguir corriendo a Aristocártico...?"

"Eso lo voy a saber si ello se. Por el momento no se, y no lo había pensado."

—Le viene un acceso de tos y suspende la charla. Le regalo un ejemplar para trabajar y nos pide permiso...

"Quiero ponerte luego en training nos dice, porque de lo contrario, en pocos días voy a tener que correr los caballos del carro... ¡y eso..."

Azocar vuelve este domingo, hace diez reuniones que no se le ve en la pista.

## El Dilema de Astorga

Good Look o Vagabundo?

Cuando un jinete es bueno: SE NOTA. Cuando un jinete es solicitado: TAMBÉN SE NOTA.

SE NOTA porque lo llaman desde todos lados. SE NOTA porque los anuncios lo "montan" en este, ese y aquél ejemplar para los grandes.

Hay jinetes que inmediatamente se deciden, hay otros que SE NOTA que les cuesta decidirse.

Carlos Astorga, en estas últimas semanas, fue el jinete de Neurón, de Gran Kahn, de Vagabundo. Al final se quedó con Vagabundo. Primero fue prolongado "pololeo" con varios, para el final quedarse con Vagabundo.

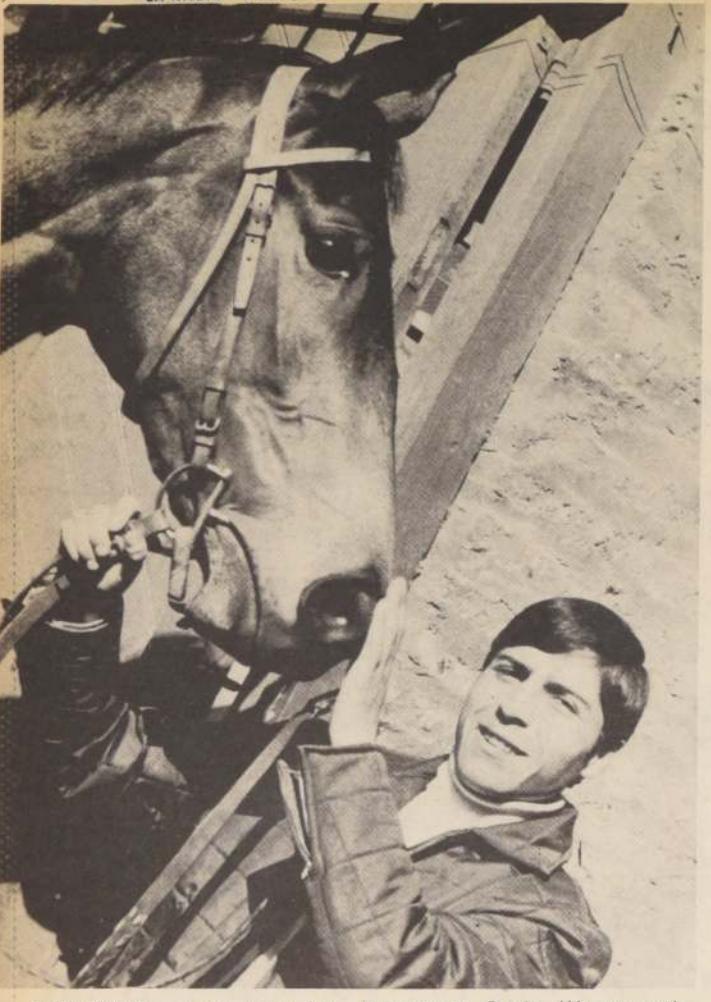
Ahí terminó el "problema" del joven jinete, pero nos atrevimos a señalar que es una solución que PODRIA ser nada más temporalmente... todo depende de ESTE DOMINGO... y de lo que haga GOOD LOOK.

Si GOOD LOOK gana que pasa...

Sería un gran problema para Astorga, que cree en ambos ejemplares, que le tiene enorme fe a los dos valores. Creo que con "ella" y "él" puede ganar... y después qué pasa?

Lo que puede venir puede ser interesante, claro que todo depende de algo muy importante: de un triunfo y la forma en que se consiga. Nuestra intención es que Astorga, si la yegua lo hace "bien", será su preferida. Ha demostrado mucho interés en cada victoria... y cada victoria ha sido más concluyente.

SERGIO AZOCAR: larga enfermedad por "no cuidarse". Recuperado, vuelve esta semana. Perdió la monta de Vagabundo.



**BORDADORA:** nunca fuera del importantes. Sergio Vásquez vuelve a marcar. Una victoria en 1.300 ve a dirigir a la pupila de José Meléndez, pero figuraciones en premios.

## Si los Pastos Conversaran

UN PROGRAMA de doce carreras confeccionó el Club Hípico para su reunión del próximo domingo. La primera competencia fue señalada para las 12.50 P.M. La de clausura se disputará a las 18.05.

Veamos cuáles son, a nuestro entender, las opciones que más destacan.

**1a. CARRERA.** MANSAS GRACIA, a quien no habrá que tomar en cuenta su última presentación en la arena de La Palma, corrió en forma muy sugestiva y parece la mejor carta. BUENA ESPERANZA, que ha bajado bastante en el handicap, y MARÍA SOLEDAD deben ser sus rivales de más cuidado.

**2a. CARRERA.** REFLEX viene de ser quinto de Lautaro en 1.000 con 53. Ha seguido trabajando en gran forma. Ahora puede lograr su primer triunfo. Para escoltarlo dejaremos a BILBAINO y ONASSIS.

**3a. CARRERA.** ANTIAEREO, varias figuraciones en esta cancha lo señalan como el rival de más meritos. CHINGAY - que parece acomodarse mejor en el césped, y el debutante CENTRALISMO nos resultan sus enemigos de más peso.

**4a. CARRERA.** FEDERADO viene de ser quintó de Lautaro en 1.000 con 53. Defendió nuestro pronóstico en el ganador. Para los sitios secundarios quedan GRAN TUPE y TURISTA.

**5a. CARRERA.** PERJURO, por su segundo lugar detrás de Vagabundo en 1.500 con 48, resulta nitidamente. Contará con nuestras preferencias. BROGUEL, tercero en la misma competencia del anterior, y NOTABLE, con actuaciones bien regulares, tratarán de arrebatarle el premio.

## Posibles para el Gran Premio Brasil

RIO DE JANEIRO 21 (ANSA) Puede ser que en la semana de la prueba máxima del turf carioca, el "Gran Premio Brasil", surjan algunas deserciones; empero, en el momento se puede decir que existen, veinte candidatos para las carreras del 31 de este mes. Arsenal (podrá venir de la Argentina). Taurudun (vendrá de la Argentina, buen corredor). Amen (también vendrá de la Argentina). Ipu (está en forma perfecta). Ask for it (preparadísimo para actuar). Osman (mejora, siempre que va a actuar). Sabinus (también mejora, presencia asegurada). Neuráus (incipiente, se está preparando para correr). Walad (presencia y buena). Astro Grande (continúa preparándose). El Trovador (en plena forma). Vizciano (preparándose en San Pablo). Dilema (mejora mucho, pero lentamente). Moustache (no mejora, pero podrá correr). Light Romu (en plena forma). Mockin (mejora lentamente, pero podrá correr). Mastenu (vendrá de Paraná listo para correr). Estafete (continúa en preparativos). Ojet (se prepara en San Pablo). Corus (tal vez no pueda correr los tres mil metros).



DESIDERIO MUÑOZ cada día corre mejor. Y hasta es posible que se quede en Chile. En la foto, con Pimentero.

## Club Hípico

Domingo 24 de Agosto de 1969.

1

PRIMERA CARRERA a las 12.50 P.M. 1.000 Mts. HANICAP 7a. serie (ta. Válida para la Apuesta Triple N° 1)					
9h-5h-7h-7h	1 Maria Soldad	57	9 V. Barra	L. Sorrel	Bokara
14h-10h-6h-7	2 Buena Esperanza	56	4 O. López	E. Becar	Vopir
3-6-2-4	3 Rasgo	56	14 N. N.	R. Quiroz F.	Rascon Rasili
7h-5h-7h-4h	4 Britaguia	55	5 L. Cifuentes	A. Gutierrez	Aguaceo
15h-8h-11h-10h	5 Nitido	54	10 N. N.	A. Gutierrez	Aclarando
10h-11h-11h-7h	6 Bajame	50	2 J. Bustamante	G. Avila	Biriatou
15-11-10-8	7 Chalsea	53	3 R. Gonzalez	L. Espinoza	Osiris
DEBUTA	8 Frenchy	53	15 R. Jaque	R. Carvajal	Chaitan
1h-11h-5h-7h	9 Mansa Gracia	51	6 C. Diaz	C. Zuniga	Elaties
15-7-6-0	10 My Fox	51	11 O. Osorio	I. Duque	My Sun
13h-8h-8-7	11 Atemio	49	16 L. Rivera	M. Rodriguez	Chaplin
10h-7h-12h-5	12 Corolo	49	7 A. Trujillo	H. Gasmuri	Jardin
2-15-6-3	13 La Sagra	49	12 J. Marin	D. Sandoval	Los Teques
5-4-7-4	14 Noche Alegre	49	17 A. Poblete	A. Muscat	Miguelete
8v-14v-12	15 Nutrida	49	1 N. N.	R. Ailen	Polo Sur
REAPARECE	16 Plata Pura	49	13 N. N.	O. Silva	Paddy's Point
3h-4h-14h-8	17 Ledy Q	48	8 C. Garcia		Longines

CORRAL: 4 con 5 y 6. DESCARTADO: CHALSEA (7)

2

SEGUNDA CARRERA a la 1.15 P.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la apuesta Triple N° 1).					
6	1 Africano	55	4 P. Ulloa	E. Inda	Copernic
8-12-10	2 Berro	55	6 A. Poblete	A. Valdes	Biriatou
10h-6h-4	3 Bilbao	55	10 J. Marin	H. Cisterna	Manipouri
DEBUTA	4 Caballero Audaz	55	3 J. Toro	P. Bagu	Osiris
10-12-13h-8	5 Don Aniceto	55	7 N. N.	M. Baeza G.	Paddy's Point
16	6 Miramar	55	11 G. Saavedra	C. Tapia	Huxley II
REAPARECE	7 Onassis	55	11 O. Escobar	L. A. Garcia	Tale of two Cities
REAPARECE	8 Polígono	55	1 L. Oliva	O. Silva	Romantic
9-9-5	9 Reflex	55	9 D. Munoz	L. H. Sorrel	Aguacero
16h-14h-11h	10 Rostro Páldido	55	12 G. Farfán	F. Gasmuri	Prepotente II
12h-11h-11h	11 Santander	55	5 P. Salinas	O. Gonzalez	Curiche
DEBUTA	12 Young Dog	55	8 J. Salinas		

3

TERCERA CARRERA a la 1.40 P.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1). (ta. Válida Triple N° 2).					
5-8-2h-8h	1 Antiaereo	55	7 P. Salinas	H. Gasmuri	Kestos
8-7-11-14	2 Baston	55	4 L. Cifuentes	Juan Meleto	Bayard III
DEBUTA	3 Centralismo	55	13 D. Munoz	J. Inda	Prince D'Orange
11h	4 Compariendo	55	3 N. N.	R. Lopez	Sun Prince
13h-12h-3	5 Chingay	55	10 R. Gonzalez	F. Facial	Chumby
DEBUTA	6 Dromo	55	2 P. Ulloa	G. Melej	Chivalric
REAPARECE	7 Destino	55	8 E. Lopez	C. Covarrubias	Admiral Terek
REAPARECE	8 Diamante	55	11 J. Salinas	O. Gonzalez	Souperi
11-12-3-10	9 Dislocado	55	5 R. Ruiz	M. Muscat	Disparejo
2-5-11	10 Emponchado	55	12 A. Trujillo	M. Martinez	Romantic
DEBUTA	11 Pajito	55	12 D. Sagardia	M. Baeza	Pagare
REAPARECE	12 Profano	55	6 D. Sagardia	M. Baeza G.	Sonic Boom
DEBUTA	13 Ravel	55	5 G. Saavedra		

4

CUARTA carrera a las 2.05 1.000 metros - Condiciónal SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2					
DEBUTA	1 Ceremonial	55	12 J. Salinas	O. Gonzalez	Manipouri
REAPARECE	2 Chanlao	55	8 C. Pezoa	P. Medina	Chaitan
9-13h-4-14	3 Dickens	55	1 L. Cifuentes	H. Gasmuri	Apolo
10-7-14-5	4 Dogo	55	7 P. Salinas	P. Valderrama	Estuardo II
DEBUTA	5 Douglas	55	13 D. Munoz	A. Bulezu	Tolpan
8-7-4-2	6 Federado	55	11 V. Ubilla	E. Inda S.	Lepoldo
10-14h-9h-4	7 Gran Tupe	55	6 C. Astorga	L. A. Garcia	Galante II
REAPARECE	8 Quarter Dollar	55	3 R. Gonzalez	M. Muscat	Kestos
9-9-5	9 Registro	55	2 L. Oliva	M. Rodriguez	Pagare
12-12-11-11	10 Relevante	55	5 R. Sagardia	A. Breque	Romantic
11-12-11-11	11 Sorrento	55	10 E. Guzman	P. Fuentes	Sertorius
8-11-12-15	12 Taitibio	55	4 M. Ruiz	M. Martinez	Taitao
8h-5h	13 Turista	55	9 D. Sagardia		Forest Row

5

QUINTA carrera a las 2.35 1.500 metros - 3a serie Handicap Pr. TERCERA TRIPLE N° 2- PRIMERA TRIPLE N° 3					
2-7-5-4	1 Don Carlos	55	1 C. Pezoa	O. Gonzalez	Welt Honey
1-15h-7h	2 Guion	54	6 S. Vásquez	P. Medina	Basilus II
2h-5h-2-3	3 Broquel	51	7 V. Ubilla	D. Lopez	Quelus
3-8-10-6	4 Trique	50	8 R. Romo	J. Chomor	Prince D'Orange
9-8-14-4	5 Morabita	49	2 L. Toro	A. Breque	Madara
2-7-5-2	6 Notable	49	5 J. Salinas	J. Inda	Onibero
8-9-3-7	7 Perjuro	47	7 R. Claveria	C. Tapia	Pagare
	8 Progreso	47	3 E. Suárez	D. Sandoval	Corral

6

SEXTA carrera a las 3.00 1.000 metros 2* serie SEGUNDA TRIPLE N° 3					
--------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--

# Club Hípico

(viene de la pág. 14)

Domingo 24 de Agosto de 1969.

9

NOVENA CARRERA - A las 4.30 P. M. 1.000 metros. 5a. serie  
TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4 y  
PRIMERA DE LA N° 5.

1 Catenaia	54	11 L. Yáñez	A. Gutiérrez	E. Honey
2 Cócoz	54	12 P. Salinas	A. Ramírez	A. Sombro
3 Novamas	54	13 C. Pezoa	J. Chamorro	Chapín
4 Piano forte	54	14 S. Vásquez	J. Melero	Pitucazo
5 Rubén Dario	54	15 S. Astorga	J. Castro A.	Orbero
6 Blue Man	53	16 C. Astorga	A. Valdés	F. Verdick
7 Escolar	53	17 C. Astorga	O. González	S. de Línea
8 Manirrota	51	18 L. Toro	H. Yáñez	Pizarn II
9 Mi Perita	51	19 N. N.	A. Martínez	Martain
10 Nunca Mejor	51	20 J. M. Aravena	P. Bagú	Saladino II
11 Viscount	51	21 O. Escobar	P. Bagú	F. Row
12 Pangala	51	22 L. Albornoz	F. León	Billard III
13 Trompifay	49	23 L. Duarte	F. Petit	Chapín

CORRAL 10 con 11 NOTA en esta carrera el N° 4.  
PIANOFORTE ACTUA DESPIDO PARA LOS EFECTOS  
DE LAS APUESTAS MUTUAS.

EL INDICADO: PANGALA  
EL DATO: NOVAMAS  
GOLPE: BLUE MAN

- (1) 11º de Dominante en 1.200 con 48. 1.12.3/5. 3\* C.
- (2) 13º de Enroque en 1.200 con 50. 1.13.4\*. Chile
- (3) 4º de Bellén 1.000 m. con 52. K. 0.59.4/5. 5\* s.
- (4) 10º de Miliciano en 1.200 con 52. 1.14.1/5. 5\* s.
- (5) 9º de Bellén 1.000 m. con 53. K. 0.59.4/5. 5\* s.
- (6) 5º de Chary en 1.200 m. con 53. 1.12.4/5. 5. 5\* s.
- (7) 11º de Q. Lucken 1.000 m. con 53. 1.10.2/5. 5\* s.
- (8) 10º de Miliciano en 1.200 con 51. 1.15.4/5. 5\* s.
- (9) 10º de Bellén 1.000 m. con 50. K. 0.59.4/5. 5\* s.
- (10) 10º de Pool en 1.000 m. con 54. 1.00.1/5. 5\* s.
- (11) 5º de Pool en 1.000 m. con 53. K. 1.00.1/5. 5\* s.
- (12) 9º de Pool en 1.000 m. con 54. 1.00.1/5. 5\* s.
- (13) 3º de Pool en 1.000 m. con 50. 1.00.1/5. 5\* s.

OSCAR GONZALEZ

DECIMA CARRERA. A las 5.00 P. M. 1.500 metros 5a. serie  
SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 5.

1 El Pelao	56	6 C. Pezoa	O. González	Bristol
2 Kasim	55	10 J. Parra	E. Inda S.	Blue Fox II
3 Cuarteador	55	3 P. Ulloa	E. Inda S.	G. Strategy
4 Bronceado	54	11 E. Guzmán	A. Breque V.	Murillo II
5 Pontoni	55	12 C. Astorga	A. Ramírez	Pitucazo
6 Barajo	54	13 L. Rivera	P. Bagú	Birrato
7 Equino	54	14 C. Astorga	G. Sarmiento	Eyrefield
8 Dumino	52	15 J. Salinas	P. Valderrama	Romántic
9 Profundo	50	16 J. M. Aravena	Raúl Allen	Prompetone II
10 Cophialera	48	17 N. N.	Mario Muscat	Apolo
11 Zutano	48	18 A. Poblete	M. Baeza G.	D. Six
12 Taled	47	19 L. Toro		S. Flors

DECIMO PRIMERA CARRERA - a las 5.30 P.M. 1.000  
Metros 6a. Serie. Tercera Válida para la Apuesta Triple N° 5

1 Silver King	57	18 P. Ulloa	Julio Castro R.	T of Two Cities
2 Zapión	50	19 D. Basalto	J. Castro R.	Dust Devil
3 Pica	54	20 C. Pezoa	A. Proschle	Pitucazo
4 Bartolera	53	21 L. Yáñez	A. Gutiérrez	Paddy Point
5 First Love	53	22 N. N.	O. Silva	Murillo
6 Patache	53	23 R. González	G. Avila	Bold Lover
7 Chascona	52	24 S. Vásquez	M. Velarde	Zenteno
8 Kunihuique	52	25 V. Ubilla	P. López	Curiche
9 Maxie	52	26 J. Salinas	J. India	Monteví
10 Lanzado D.	51	27 M. Aravena	S. Gajardo	Prince Medicis
11 Ponsarid	51	28 N. N.	R. Luna	Pontcarra
12 Trapaluchaca	51	29 N. N.	H. Yáñez	Orbero
13 Mechero	49	30 O. Escobar	A. Quiroga	Scotto
14 Alvión	48	31 S. Azocar	C. Zúñiga	Pareja
15 El Pepino	47	32 R. Claveria	C. Tapia	Prince

Corral: 1 con 2

EL INDICADO: KURIHUIQUE  
EL DATO: S. RING  
GOLPE: BARTOLERA

- (1) Ganó a Kunihuique en 1.000 con 56. 1.00.2/5. 7\* s.
- (2) 6º de Extrajera en 1.600 con 52. 1.38.1/5. 4\* s.
- (3) 4º de Maníatico en 1.500 con 54. Tpo. 1.35.4\* s.
- (4) 4º de Monteví en 1.500 con 56. Tpo. 1.31.5\* s.
- (5) Ganó a Piegado en 1.000 con 55. 1.01.1/5. 5\* s.
- (6) 13º de Hercúlea en 1.300 con 54. en 1.26. 4\* Ch.
- (7) 6º de Gold Boy en 1.200 con 51. 1.16.1/5. 4\* s.
- (8) 6º de Moloco en 1.400 con 56. 1.26.1/5. Cond. Ch.
- (9) 6º de Maníatico en 1.500 con 50. Tpo. 1.35.4\* s.
- (10) 7º de M. Phillips en 2.000 con 53. Tpo. 2.02. Cond.
- (11) 7º de Exótico en 1.500 con 51. 1.30.1/5. 5\* s.
- (12) Ganó a Dopolond en 1.500 con 53. 1.31.4/5. 6\* s.
- (13) 7º de Exótico en 1.500 con 51. 1.30.1/5. 5\* s.
- (14) 7º de Exótico en 1.500 con 51. 1.30.1/5. 5\* s.
- (15) Ganó a Pinchá en 1.000 con 51. en 1.00.3/5. 7\* s.

DELFIN LOPEZ

DECIMO SEGUNDA CARRERA a las 6.05 P.M. 1.500  
Metros

1 Albamonte	55	6 L. Cifuentes	O. Silva	Aviles
2 Blindado	55	7 P. Ulloa	F. Jacial	Bagualero
3 Gino	55	8 G. Saavedra	A. Ramírez	Chivalric
4 Padovano	55	9 C. Pezoa	J. Troya	Paddy Point
5 Dolondon	54	10 C. Pezoa	O. González	Señor Flores
6 Gamo	53	11 J. Toro	J. Chamorro	Quelus
7 Carabéla	52	12 J. Duarte	T. Herrera	Fil Rou
8 Palpitante	52	13 S. Vásquez	J. Melero B.	Daddy Point
9 Táu	52	14 J. Salinas	A. Vodanovic	Soupi
10 Catedrático	51	15 E. Suárez	J. Zúñiga	Chaplin
11 Covadonga Hill	51	16 L. Toro	E. Inda S.	Hill Top
12 Frison	51	17 A. Poblete	E. Inda	Lujoso II
13 Rumoso	51	18 L. Albornoz	E. Pinochet	Forest Row
14 Vidrioso	51	19 S. Azocar	J. Castro A.	Orbero
15 Buena Mano	47	20 D. Sagardia	M. Martínez	Espace Vital
16 Lonta	47	21 N. N.	D. Torres	Greenhill
17 Monsieur	47	22 N. N.	H. Galaz	Amarillo
18 Petite	47	23 R. Claveria	C. Tapia	Le Petite Ro

EL INDICADO: DOLONDON  
EL DATO: CARABELA  
GOLPE: GAMO

- (1) 12º de Pool en 1.000 m. con 52. 1.10.1/5. 5\* s.
- (2) 7º de Seigneur en 1.900 con 52. 1.00.3/5. Hand. Ch.
- (3) 9º de Monteví en 1.900 con 52. 1.59.3/5. Hand. Ch.
- (4) 4º de Exótico en 1.500 m. con 48. 1.30.1/5. 5\* s.
- (5) 2º de Taled en 1.500 m. con 56. 1.31.4/5. 6\* s.
- (6) Ganó a Liebestied en 1.500 con 52. 1.35.4/5. 6\* s.
- (7) Ganó a Mosheen en 1.200 m. con 53. 1.12.4/5. 7\* s.
- (8) No fig. de Taled en 1.500 con 57. 1.31.4/5. 6\* s.
- (9) 8º de Comanchero en 1.200 con 51. 1.14.1/5. 6\* s.
- (10) 12º de Pecus en 1.000 con 53. 1.00.2/5. 6\* s.
- (11) Ganó Agrado en 1.000 con 54. 1.02.4/5. 7\* s.
- (12) 4º de Abijah en 1.200 con 51. 1.13.2/5. 8\* Chile.
- (13) 12º de Plate en 1.500 con 49. 1.32.4/5. 8\* Chile.
- (14) 5º de Silver Ring en 1.000 con 54. 1.00.2/5. 7\* s.
- (15) Ganó a Pinchá en 1.000 con 51. en 1.00.3/5. 7\* s.
- (16) No fig. de Taled en 1.500 con 50. 1.31.4/5. 6\* s.
- (17) 12º de Policaco en 1.200 con 51. 1.13.2/5. 10\* Ch.
- (18) 7º de Pardid en 1.500 m. con 53. 1.32.4/5. 7\* s.

FERNANDO JACIAL

Ya hay 17  
Para la  
"Polla de  
Potrillos"

La "Polla de Potrillos" también preocupa en estos instantes a los hípicos. Varios nombres se anuncian como seguros rivales y ya las listas andan en los comentarios hípicos.

Entro los rivales que se anuncian figuran Sisal (Juan Tor), Simbal (Desiderio Muñoz), Exótico (Luis Toro), Vagabundo (Carlos Astorga), Oro Triunfo (Pedro Ulloa), Aристocrático (Sergio Azocar), Sabroso (José Miguel Aravena), Tristón (Ernesto Guajardo), Moro de Arica (Gaston Saavedra), Bien Machito (Carlos Pezoa), Grand Bunny (Luis Cifuentes), Gran Khan (Jorge Salinas), Neurón (Oscar Escobar), Campolo (José Escobar), A Go (N.N.), Manhattan (Valentín Ubilla) y Germinal (N.N.).

### APRONTES

SISAL. Juan Toro (800 metros). Primeros 200 metros en 11 segundos 2/5, primeros 400 metros en 23 segundos 2/5, primeros 600 metros en 35 segundos 2/5, completando 800 metros en 48 segundos 2/5.

VAGABUNDO. Carlos Astorga (800 metros). Primeros 200 metros en 12 segundos, los 400 metros en 24 segundos, los 600 metros en 36 segundos 4/5, completando los 800 metros en 50 segundos 1/5.

EXÓTICO. Luis Toro (800 metros). Primeros 200 metros en 12 segundos, los 400 metros en 24 segundos, los 600 metros en 36 segundos 4/5, completando los 800 metros en 50 segundos 1/5.

NEURÓN. Oscar Escobar (700 metros). 500 metros en 30 segundos completando los 700 metros en 47 segundos.

SAMANIEGO. Un nuevo pupilo tiene Augusto Breque en su corral, se trata de Samaniego, elemento que ya dejó ver un buen futuro en sus dos únicas presentaciones.

PESCURA. Informó el entrenador Pedro Medina que a su corral había llegado la potrancita Pescura, una hija de Madara y Park Avenue.

### Dos Retiros Para La Palma

LOS SIGUIENTES retiros oficiales se han registrado para las próximas reuniones:

HIPÓDROMO CHILE  
Sábado 23

# GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

TRECE COMPETENCIAS componen la cartilla palmeña para su reunión de mañana. La primera será largada a las 14.30 horas, en tanto que la de clausura dispondrá a las 20.45.

Estas son a nuestro juicio, las mejores opciones.

1<sup>er</sup> CARRERA. LA PILA, pos su segundo derrota de Decio, a pesar de 1.15, nos resulta la carta de más valor en tan modesto lote. KETTY, que cuenta con varias figuraciones en esta cancha, y REMO, que se va acercando, quedan para escoltarla a la hija de Prince.

2<sup>da</sup> CARRERA. PAGORAS tiene a su haber dos segundos puestos seguidos. Esta distancia es la que más le acomoda. Creemos que debe ser uno de los más seguros ganadores de la tarde. ADARE, que viene de ser quinta, y FORESTA, cuyo jinete la anduvo "regalando", en su último compromiso, nos parecen los rivales de más peso de nuestra elegida.

3<sup>ra</sup> CARRERA. HIJA DEL VIENTO corrió con muy poca ortina en su compromiso más reciente. Las estimamos superior al lote. Sus enemigos de más cuidado, 16, vemos en FRUTILLA Y EL NAME.

4<sup>ta</sup> CARRERA. DELE. QUE DELE tiene varias figuraciones que lo señalan como el de más mérito en esta condicional. HARIBAL Y MONARCH nos resultan sus escollos más difíciles.

5<sup>ta</sup> CARRERA. ADULONA viene de superar con bastante comodidad por 1.15 a Forbante en 1.200 con 52. Quedó en condiciones de repetir esa victoria. Para escoltarla dejaremos a ROTOLISTO e INFERNAL.

6<sup>ta</sup> CARRERA. ZENITH, pese a los 60 kilos, resulta indudablemente en este pequeño y modesto grupo. Es muy superior a todos y además está en excelentes condiciones de training. Debe galoparlos. PIMPOLLA Y EL INCANDESCENTE quedan para los lugares secundarios.

7<sup>ta</sup> CARRERA. COPERADO, de responder algún día a sus extraordinarios cotejos, tendrán que salir a arajarlo. Como estimamos que esta vez puede resultar, no titubreamos en designarlo para la defensa del pronóstico a ganador. POLLICO, ganador en su presentación más cercana, y TRAPALACUCHA, que ya desmuestra mejoría, deben apurarnos nuestro favorito.

8<sup>ta</sup> CARRERA. POSILIPÓ, escoltó a Pisolón, a 4 cueros, en 2.000 con 51. Ahora debe dar amplio desquite. Para el único plazo dejaremos a SEIGNEUR, ganador con 57 kilos en 1.900 metros.

9<sup>ta</sup> CARRERA. LUCAS. AROMO, con mucha facilidad superó a Gadi, 2 cueros en 1.200 con 47. Nos informamos que vuelve a ganar. Porestá razón lo dejamos en el pronóstico a ganador. GADI, escoltador

### PRONÓSTICOS

1 La Pila	4 D. que Dele	7 Coperado	10 Master Boy
1 Ketty	4 Haribal	7 Pollico	10 Ludmilla
1 Remo	4 Monarch	7 Trapalacucha	10 Servia
2 Pajora	5 Adulona	8 Posilipo	11 Kilimanjaro
2 Adamo	5 R. Listo	8 Seigneur	11 Portimari
2 Foresta	5 Infernal	9 El Aromo	11 Prematuro
3 H. del Viento	6 Zenith	9 Gadi	12 Comancheiro
3 Frutilla	6 Pimpolla	9 L. Vermouth	12 Pisionada
3 El Name	6 El Incandescente	10 Maharan	12 Rebosada
13 La Nene	13 Coigüe		



ASI GANARON a Foresta, una potra Palma. La superó Inesita, con tranca que prepara Eduardo Rodríguez y que debe ganar mañana en

Con Record Ganó en Tíma  
Trini López

LIMA, 21 (ANSA).- Ratificando ser uno de los mejores ejemplares que actúan en Monterrico, el producto de origen argentino, "Trini López", ganó el clásico "El Comercio", igualando el récord de los 2.600 mts. sobre el que se disputó la competencia.

El hijo de Bell Rap y Trini López fue conducido por el látigo chileno Arturo Morales y cubrió los 2.600 mts. en 2 minutos 42 segundos dos quintos, con 59 kilos y medio, igualando el récord que desde 1964 ostentaba el caballo "Dique", con 55 kilos y medio, por lo que desde ahora se corresponde el privilegio de detentor el record a "Trini López".

Es la decima victoria que logra el productivo caballo argentino en 21 presentaciones en público. Habiéndose hecho su propietario acreedor a la suma de un millón 347 mil soles (33.000 dólares aproximadamente). Fue adquirido en 300 mil soles.

El plazo fue alcanzado por "Olimaden", un seis años argentino hijo de Singapur y Elegante, y televisor "Brandal", un 7 años del mismo origen, por Branding y Avispa.

### Arts And Letters, la Nueva Maravilla del Turf Americano

NUEVA YORK, 21 (ANSA).- "Arts and Letters", excepcional hijo de "Ribot", ganó ayer el "Travers Stakes", la carrera para caballos de tres años, que se disputó en la distancia de una milla y un cuarto (2.000 mts.) en el hipódromo de Saratoga Springs (Nueva York).

El "Travers Stakes" fue esencialmente una apoteosis de Arts and Letters. El jinete Braulio Baeza lo "contuvo" hasta el ingreso a la recta final, dejando cañcha a los adversarios en la primera parte de la carrera. Con un breve pero eficaz envío, el hijo de Ribot conquistó con una facilidad sin igual su sexta victoria en doce carreras.

Sólo en la temporada pasada, "Majestic Prince" en el Derby de Kentucky y en el Preakness, a partir del 30 de mayo "Arts and Letters" se ha anotado seis victorias, una más otra, con el "Metropolitan Handicap" de Acqueduct (Nueva York).

El hijo de Bell Rap y Trini López fue conducido por el látigo chileno Arturo Morales y cubrió los 2.600 mts. en 2 minutos 42 segundos dos quintos, con 59 kilos y medio, igualando el récord que desde 1964 ostentaba el caballo "Dique", con 55 kilos y medio, por lo que desde ahora se corresponde el privilegio de detentor el record a "Trini López".

Es la decima victoria que logra el productivo caballo argentino en 21 presentaciones en público. Habiéndose hecho su propietario acreedor a la suma de un millón 347 mil soles (33.000 dólares aproximadamente). Fue adquirido en 300 mil soles.

El plazo fue alcanzado por "Olimaden", un seis años argentino hijo de Singapur y Elegante, y televisor "Brandal", un 7 años del mismo origen, por Branding y Avispa.

PEDRO INDIA lo está haciendo muy bien. Sus largas rachas de buena suerte suelen durar bastante

## Hipódromo Chile

Sábado 23 de Agosto de 1969.-

1

PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. 10a. Serie, a las 2.30. Indice 0 al 4. VALIDA PARA LA PRIMERA TRIPLE N°1

9	1. Chapeton	55	13. V. Barra	A. Ramirez	Garrachista
2-0-10c	2. Lady Carol	54	9. Edo. Soto	G. Julia	Polito Sur
9-4	3. Larga Noche	54	10. D. Sagardia	O. Orellana	Señor Flors
9	4. Preponderante	54	1. V. Bravo	V. Contreras	Apotente
8-5	5. Kerensky	53	14. R. González	N. Peralta	Blue Net
11-6-10c	6. Ludmilla	53	3. O. Escobar	A. Carrión	Ras con Ras
2	7. La Pila	53	5. R. Sagardia	S. Alemán	Prince
3-8	8. C. de Plata	52	12. C. Ojeda	E. Scaria	Eulalio
2-5-6c	9. Ketty	52	4. J. M. Aravena	A. Valdés	Tolpan
4-13c	10. La Princesa	52	7. D. Cerdá	J. Bezemberg	Fif Rouge
6-4	11. Remo	52	11. L. Murillo	R. Quiroz F.	Double Six
Reaparece	12. Galiana	51	2. R. López	S. Peralta	S. De Linea
Reaparece	13. Julianas	51	6. P. Bustos	C. Valenzuela	Rodogot
Reaparece	14. Paillón	51	8. C. González	J. Avila	P. Poin'



EL INDICADO: LA PILA  
EL DATO: REMO  
GOLPE: PAILON

(1) 9<sup>ta</sup> de Decio en 1.200 m. con 55 k. en 1.15.10a.  
(2) 10<sup>ta</sup> de S. Ringen en 1.200 m. con 55 k. en 1.15.10a.  
(3) 4<sup>ta</sup> de La Nene en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(4) 9<sup>ta</sup> de Polloco en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(5) 5<sup>ta</sup> de Polloco en 1.200 m. con 53 k. en 1.15.10a.  
(6) 10<sup>ta</sup> de Pepeño en 1.000 m. con 52 k. en 1.15.25.  
(7) 2<sup>da</sup> de Decio en 1.000 m. con 52 k. en 1.15.25.  
(8) 8<sup>ta</sup> de La Nene en 1.200 m. con 49 k. en 1.15.10a.  
(9) 6<sup>ta</sup> de El Repino en 1.000 m. con 50 k. en 1.15.10a.  
(10) 13<sup>ta</sup> de El Pepeño en 1.000 m. con 50 k. en 1.15.10a.  
(11) 4<sup>ta</sup> de Polloco en 1.200 m. con 50 k. en 1.15.10a.  
(12) 14<sup>ta</sup> de Venecia en 1.200 m. con 51 k. en 1.15.10a.  
(13) 16<sup>ta</sup> de El Farolón en 1.200 m. con 50 k. en 1.15.10a.  
(14) 9<sup>ta</sup> de Colignon en 1.200 m. con 53 k. en 1.15.10a.

2

SEGUNDA CARRERA. 1.400 Mts. Condicional Potrancas, a las 3 P.M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

3-5	1. Adare	54	15. L. Cifuentes	P. Inda	Le Petit Roi
16	2. Big Night	54	2. M. Ramírez	L. Rodríguez R.	El Gaucho
Debutante	3. Bonne Chance	54	3. O. López	L. Contreras A.	S. Track
9	4. Bonella	54	2. L. Yáñez	O. Jara	Burianoff
12	5. Muyl Dama	54	4. M. Alquinta	O. Jara	Burianoff
Reaparece	6. Budileira	54	6. E. Guzmán	G. Strategy	Greenhill
8	7. Doctrinaria	54	11. J. Tom	E. Inda G.	Sun Prince
6c	8. Escollera	54	10. Edo. Soto	E. Rodríguez J.	Eyefield
5-2	9. Foesta	54	1. P. Salinas	A. Ramírez	Greenhill
2-2	10. Huelguista	54	16. A. Poblete	S. Fuentes	Cencero
3-3	11. Pagoa	54	8. C. Díaz	J. Castro R.	Pagare
4c	12. Pepisabel	54	14. L. Rivera	E. Becar	Raspador
4-5	13. Rosario	54	17. O. Escobar	E. Carrión	Curiche
3-12	14. Sembardora	54	13. D. Muñoz	H. Miranda	Silver Moon
4-6	15. Sentenciosa	54	12. R. González	N. Peralta	Tipazo
1	16. Violet Tip	54	7. R. González	A. Vodanovic	Kaifas
	17. Zaza	54	9. H. Ojigui		



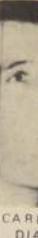
EL INDICADO: PAGORA  
EL DATO: ADARE  
GOLPE: HUELQUISTA

(1) 5a de Tatia en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(2) 16a de Ramona en 1.200 m. con 52 k. en 1.15.10a.  
(3) 9<sup>ta</sup> de Show Track en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(4) 1<sup>ra</sup> de Inesita en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(5) 12<sup>ta</sup> de Telescopica en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(6) 5a de D. Bárbara en 1.400 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(7) 8a de Inesita en 1.200 m. con 53 k. en 1.15.10a.  
(8) 6a de Aramida en 1.000 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(9) 2a de Inesita en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(10) 17a de Debuta hija de Cencero y Hunma en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(11) 2a de Telescopica en 1.200 m. con 52 k. en 1.15.10a.  
(12) 3a de Ramona en 1.200 m. con 52 k. en 1.15.10a.  
(13) 11a de Tatia en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(14) 4a de Embrolla en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(15) 5a de Telescopica en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(16) 12a de Inesita en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.  
(17) 6a de R. Ramona en 1.200 m. con 54 k. en 1.15.10a.

3

TERCERA CARRERA 1.200 Mts. 9a. serie Ind 1 al 18, a las 3.30. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

9 NOVENA CARRERA — 1.200 metros 2da. serie a las 6.30 P.M. (35 al 45) — Tercera válida para la triple N° 4. se corre con luz artificial



EL INDICADO: ELAROMO  
EL DATO: GADI  
GOLPE: DON OSCAR

(1) 5° de Preparado en 1.200 m. con 47 k. en 1.10.2.5 Esp.  
(2) 6° de Semiprevia en 1.000 m. con 50 k. en 1.12.5 Clu.  
(3) Gano a Gadi en 1.200 m. con 48 k. en 1.11.4.5.2 s.  
(4) 2° de El Aromo en 1.200 m. con 52 k. en 1.11.4.5.2 s.  
(5) 7° de Semiprevia en 1.000 m. con 54 k. en 1.12.5 Clu.  
(6) Gano a Gadi en 1.200 m. con 47 k. en 1.11.4.5.2 s.  
(7) 9° de Semiprevia en 1.000 m. con 51 k. en 1.12.5 Clu.  
(8) 3° de El Aromo en 1.200 m. con 48 k. en 1.11.4.5.2 s.  
(9) 10° de El Aromo en 1.200 m. con 49 k. en 1.11.4.5.2 s.  
(10) 8° de El Aromo en 1.200 m. con 49 k. en 1.11.4.5.2 s.

10 DECIMA CARRERA — 1.200 metros 5a. serie a las 7.05 P.M. (indice 15 al 19) — Primera válida para la triple N° 5 se corre con luz artificial



EL INDICADO: SERVIA  
EL DATO: LUDMILLA  
GOLPE: EL INDIO

(1) 10a. de Desafío en 1.500 m. con 52 k. en 1.32.4.5.5 a.s.  
(2) 5° de C Negro en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.7 a. serie  
(3) 5a. de Comanche en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2.5.5  
(4) 7a. de Comanche en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2.5.5 a.s.  
(5) 14° de Pool en 1.000 m. con 52 k. en 1.15.5 a. Club  
(6) 4° de Rebelión en 1.300 m. con 54 k. en 1.19.2.5 Vina  
(7) 5° de Fortunato en 1.400 m. con 52 k. en 1.25.3.5.6 a.s.  
(8) 10a. de A. Verde en 1.400 m. con 54 k.  
(9) 3° de Comanche en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.7.7 serie  
(10) 4° de C Negro en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.7 a. serie  
(11) 3° de Alberto Sen. 1.500 m. con 53 k. en 1.33.6 a. serie  
(12) 10a. de Corsario Negro en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.7 a.s.  
(13) 2a. de Chorten en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.5.6 a.s.  
(14) 14° de Pindal en 1.200 m. con 55 k. en 1.12.1.5.7 a.s.  
(15) 2a. de Cigoso en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2.5.7 a.s.

11 DECIMA 1<sup>er</sup> CARRERA, 1.200 Mts. 3<sup>er</sup> serie a las 7.35 PM. (23 al 34) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL



EL INDICADO: KILIMANJARO  
EL DATO: PORTINARI  
GOLPE: IL CAPO

(1) 10a. de Donavial en 1.200 m. con 57 k. en 1.12.2.5.3 a.s.  
(2) 5° de Royal en 1.500 m. con 50 k. en 1.12.2.5.3 a.s.  
(3) 6° de Estel en 1.400 m. con 51 k. en 1.12.3.5.3 a.s.  
(4) 12° de Miliciano en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.15 Club  
(5) 2° de Dominante en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.3.5.3 a.s.  
(6) Gano a V. Sweeten en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.2.5.5 a.s.  
(7) 2° de V. Sweeten en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3.5.4 a.s.  
(8) 5° de Dominante en 1.200 m. con 48 k. en 1.12.3.5.3 a.s.  
(9) 12° de Herculina en 1.400 m. con 51 k. en 1.26.4 a.s.

12 DECIMA 2<sup>er</sup> CARRERA, 1.200 mts. 4<sup>er</sup> serie a las 8.10 PM. (19 al 22) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL VALIDA PARA EL TIERCE



EL INDICADO: PRESIONADA  
EL DATO: REBOSADA  
GOLPE: VECKEMIANA

(1) 10a. de V. Sweeten en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.2.5.4 a.s.  
(2) 8° de Hotel en 1.600 m. con 49 k. en 1.34.3.5 Club  
(3) 5a. de Royal en 1.500 m. con 50 k. en 1.12.2.5.3 a.s.  
(4) 13° de V. Sweeten en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.3.5.4 a.s.  
(5) Gano a A. Dulce en 1.200 m. con 54 k. en 1.14.15 Cond.  
(6) 2° de Comanche en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2.5.3 a.s.  
(7) 2° de V. Sweeten en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.3.5.4 a.s.  
(8) 3a. de V. Sweeten en 1.200 m. con 48 k. en 1.12.2.5.5 a.s.  
(9) 2a. de Buen Trago en 1.200 m. con 51 k. en 1.12.5 a.s.  
(10) 2a. de C Negro en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.7 a. serie  
(11) 2a. de Portinari en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.3.5.7 a.s.  
(12) 14a. de Molco en 1.400 m. con 53 k. en 1.26.15 Cond.  
(13) 9° de C Suma en 1.000 m. con 54 k. en 1.13.5 Club  
(14) 12° de Corsario Negro en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.7 a.s.  
(15) 6° de Comanche en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2.5.5 a.s.  
(16) 15° de Enrique en 1.200 m. con 48 k. en 1.13.4 a. serie

13 DECIMA 3<sup>er</sup> CARRERA 1.200 mts. 5<sup>er</sup> serie a las 8.45 PM. (13 al 17) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL



EL INDICADO: LA NENE  
EL DATO: ABIJAH  
GOLPE: NAZIMOVA

(1) Gano a L. Cerdá en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2.5.7 a.s.  
(2) Gano a Sebastián en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.2.5.8 a.s.  
(3) 6° de Kilimanjaro en 1.200 m. con 50 k. en 1.12.2.5.5 a.s.  
(4) 12a. de Cobija en 1.200 m. con 51 k. en 1.13.2.5.7 a.s.  
(5) 7<sup>th</sup> de Plate en 1.500 m. con 54 k. en 1.32.4.5.8 a.s.  
(6) 3<sup>er</sup> de Chorten en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1.5.6 a.s.  
(7) 8<sup>th</sup> de Chorten en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1.5.6 a.s.  
(8) Gano a Tafacóque en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.1.5.9 a.s.  
(9) 11a. de Cobija en 1.200 m. con 49 k. en 1.13.2.5.7 a.s.  
(10) 11a. de Chorten en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1.5.6 a.s.  
(11) 10a. de Chorten en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1.5.6 a.s.  
(12) 2a. de Colignon en 1.200 m. con 55 k. en 1.13.8 a. serie

## Preparado... para ganar

es muy bueno su apronte en La Palma

800 metros

SUMMER MOON (A. Parra) en 36. ultimos 200 en 12. a la mano del Club

400 METROS

RINCONETE (L. Murillo) en 25. PETIRROJO (J. Castillo) en 24.

400 metros desde el

partidor

ELAROMO (C. Diaz) en 22. MARATONA (R. González) en 22.3/5.

BARDISTAN (J. Castillo) en 35.4/5. ultimos 200 en 12.2/5.

OPORTUNO (V. Barra) en 35. ultimos 200 en 12. de bajada

ENROQUE (S. Pradenas) en 24.3/5.

REBOSADA (Juan Salinas) en 36.15 ultimos 200 en 12.2/5.

CABALLERO ALEGRE (J. Pacheco) en 34. ultimos 200 en 12.2/5. de bajada

BLUE MAN (L. Caro) en 36.3/5. ultimos 200 en 12.2/5.

VECKEMIANA (O. Lopez) en 37.2. ultimos 200 en 12.2/5.

LA SUEGRA (A. Parra) en 35. ultimos 200 en 12.1/5. de bajada

RUBEN DARIO (C. Diaz) en 24.2/5.

DELE QUE DELE (J. Salinas) en 34. ultimos 200 en 12. de bajada

ZENITH (J. Salinas) en 24.4/5. repito 23.2/5. Ultimos 200 en 11.2/5.

PITUTO (L. Caro) en 23.

EL OTR0 (J. Salinas) en 25.4/5. repito 23.2/5. Ultimos 200 en 11.2/5.

PUDAHUEL (B. Garcia) en 23.

HUMASO (J. Pacheco) en 21.4/5.

CABLE (C. Diaz) en 25.

CASANOVA (B. Garcia) en 22.2/5. de bajada

ANUNCIO (L. Murillo) en 23.1/5. bajada

EL MARIO (C. Diaz) en 22.5.

PORSIACA (J. Aracena) en 23.

CACHIRULO (L. Rivera) en 23.

MONTELISA (C. Diaz) en 24.

ROBESPIERRE (S. Pradenas) en 23.

WILFULNESS (B. Garcia) en 24.1/5.

ANDREITA (D. Cerdá) en 25.2/5.

PONCIANO (C. Ojeda) en 25.2/5.

MAGRETE (D. Basalto) en 22.2/5.

SHIMANEKU (S. Mendoza) en 22.3/5.

PITUTO (L. Caro) en 22.3/5.

PUDAHUEL (B. Garcia) en 23.

EL OTR0 (J. Salinas) en 25.4/5. repito 24.3/5.

VIDRIOSO (R. Claveria) en 21.4/5.

SAURO (R. González) en 22.1/5.

DON OSCAR (J. Castillo) en 22.2/5.

RUBEN DARIO (C. Diaz) en 23.

ROBESPIERRE (S. Pradenas) en 23.

EL PRADO (V. Ubilla) en 23.4/5.

KEPLER (A. Parra) en 23.3/5. de bajada

VIDRIOSO (R. Claveria) en 21.4/5.

UNA REINA (C. Ojeda) en 25.

DREYFUS (A. Parra) en 11.35. a la mano del Club.

PERENTORIO (J. Castillo) en 28. de bajada.

GUAYACAN (A. Parra) en 11.35.

VIDRIOSO (R. Claveria) en 12. repito igual

DREYFUS (A. Parra) en 11.35. a la mano del Club.

REBOSADA (Juan Salinas) en 30.2/5. a la mano del Club.

LA SUEGRA (A. Parra) en 35.0/1. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra) en 30.2/5. a la mano del Club.

ESTOY DIA (A. Parra



## CINES DEL CENTRO

ASTOR	Desde las 12:45 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
BANDERA	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
CITY	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Golfo"	Technicolor
CENTRAL	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"Con la miel en los labios"	Terry Thomas, Virna Lisi, Technicolor
CERVANTES	Desde las 10:30 Hrs. Menores	"Fantasia"	The Rank Organization
CINELANDIA	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Venus Maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
CAPRI	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Profesionales para matanza" "Siete Winchester para una matanza"	Cowboy, Aventuras, Acción
CONTINENTAL	Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años	"Che"	Color por De Luxe
DUCAL	A las 13, 15:40, 18:30 y 21:30 Hrs. Mayores 14 años	"Romeo y Julieta"	Technicolor
ESPAÑA	A las 14, 16:30, 19, 21:30 Hrs. May. 14 años	"Escándalo en la familia"	Pili y Mili, Yaco Monti, Musical
FLORIDA	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lili Palmer
GRAN PALACE	A las 14:45, 18:15, 21:45 Hrs. Mayores 14 años	"Funny Girl"	Columbia Technicolor
HUELEN	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"La guerra ha terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin
HUERFANOS	A las 10, 14, 18 y 22 Hrs. Menores	"Ben Hur"	Metrocolor
IMPERIO	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Agente Secretísimo cu cu 07"	Franco Franchi, Ciccio Ingrassia
KING	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca"	Eastmancolor
LIDO	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Che"	Color por De Luxe
MAYO	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
METRO	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
NILO	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"Che"	Color por De Luxe
PACIFICO	CERRADO POR REFACCIONES. - PROXIMA REAPERTURA		
PLAZA	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
REAL	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca"	Eastmancolor
REX	Desde las 11 a 17:45, 18:45 y 21:45 Hrs. Mayores 18 años	"Charly"	Technicolor
RIO	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Estrella del Sur" "Las demoledoras"	Ursula Andress, Orson Welles, Dean Martin
RITZ	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"El Valle de las Muñecas"	Sharon Tate, Barbara Parkins, Paul Burke
RIVIERA	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"Departamento Clandestino" "La Encrucijada"	Drama Suspense
ROXY	Desde las 14 Hrs. Mayores	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lili Palmer
SAN MARTIN	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"La Venus maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
SANTA LUCIA	A las 15, 18:30 y 22 Hrs. Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Cinerama MGM Acción Bélica
SANTIAGO	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Che"	Color por De Luxe
PAULO Merced	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Maternidad sin Hombres" "Monte de Venus"	Ernesto Bianco, Marisa Mell, Argentina
TOESCA	Desde las 10:30 Hrs. Mayores	"Todo un dia para morir"	David Hemmings, Acción Guerra
VICTORIA	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Buona sera, Mr. Campbell"	Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Telly Savalas
WINSOR	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lili Palmer
YORK	Desde las 10:20 Hrs. Mayores 21 años	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine, Aventuras, Acción
	Desde las 10:20 Hrs. Mayores y menores	"Quiero llenarme de ti"	Sandro en su primera película

## Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento de la Universidad de Chile. "El evangelio según Jaime Silva".

ENES. Plaza Bulnes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El

Bar. San Antonio 149 (397907). Cía de Lugo y Utrero Leguia. Presenta a las 19, 15, y 22:15 hrs. "Los pasos con los momios" de Lugo y Córdoba.

NEVEDA. Moneda 920 (715451). Cía de Americo Vargas y Durante. Próximo Estreno "El precio" de Arthur

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Cía de la Universidad Católica presenta a las 19 hrs. "Tomamos la Universidad". De Sergio Vodano.

EL MOLICAN. San Diego 840 (82437). Domingo 24. Gran despedida de Chile a José Alfredo

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). A las 19 y 22 Hrs. "Périt Rex". Huerfanos 735 (31143). Compañía de los

PRINCIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apo- 384 (480531). Segunda Temporada. Jueves a las 20 hrs. "Tu sabes que no te puedo oír cuando el agua

SEPTIMA. Huerfanos 837 (30176). Cía de Revista Bim

PERIT REX. Huerfanos 735 (31143). Compañía de los

PICAROS. Recoleta 343 (372606). Cía de revista

LA TERRA. San Antonio 255 (33605). Cía de Susana

LA TERRA. San Diego 246 (66592). Cía de Silvia Pineiro y

ARTES Y OFICIOS. Avda. Ecuador 3659

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "40 Kilates" de Barillet y Giedy.

LA TERRA. San Diego 19, 15 Hrs. "Juani se casa".

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA TERRA. San Antonio 19, 10 Hrs. "Los que van quedando en el camino" de Isidora

LA T

# Extraordinaria Matiné de "Carmen" Habrá Mañana

Por primera vez en muchos años, en nuestro país habrá este sábado una ópera en función matiné. En otros países esto es una costumbre. Son, por ejemplo, famosas las matines líricas del Metropolitan Opera House de Nueva York, que se transmiten por Radio y Televisión.

También en el Teatro Colón de Buenos Aires, hay un abono para funciones de matiné, los días sábados, dentro de la temporada de seis meses de ese teatro.

La iniciativa se realiza por razones excepcionales, cuales son acomodar la función a la partida de Mignon Dunn, que tomará avión ese día hacia Toronto, donde cumplirá importantes compromisos líricos, entre otros, cantar "La Fuerza del Destino" de Verdi.

Muchos amantes de la lírica y de los espectáculos en general han aplaudido esta iniciativa, que rompe con el rigido horario de conciertos, óperas, ballets, teatros, etcétera, a las 19 horas, como si no hubiera público interesado que pudiera y quisiera alcanzar a otros horarios.

En la función del sábado, igual que la de ayer, actuará en el papel de Escamillo, el barítono chileno Carlos Halquel, que antes fue interpretado por el barítono italiano Aldo Protti, en el rol de Micaela, la destacada soprano chilena Ximena Riveros. Anteriormente hicieron este papel Victoria Vergara y Clara Stok.

En los roles protagónicos, siempre Mignon Dunn, como "Carmen", que ha sido muy aplaudida y el tenor español Pedro Lavirgen, que tuvo un éxito sensacional. Casi echaron el teatro abajo, después de cada intervención de este tenor que no había podido actuar en las dos primeras funciones, por estar enfermo (gripe asiática).

## ENSAYOS DE "TOSCA"

Mientras tanto, el elenco lírico ha estado ensayando diariamente las diversas partes, escenas y actos de "Tosca", la ópera en tres actos de Giacomo Puccini, que el año 68 fue interpretada en los papeles principales por la soprano chilena Claudia Parada, como "Tosca", y el tenor norteamericano Barry Morni, como Mario Cabaradossi y el barítono chileno Ramón Vinyay, en el papel de Scarpia.

En esta "Tosca", cuya primera función será el 27 de agosto, intervendrá la soprano chilena Nora López, que retorna a los escenarios de su patria después de diez años de triunfos en teatros de ópera de Italia y de toda Europa.

En el papel de Cabaradossi, en las dos primeras funciones intervendrá el tenor Pedro Lavirgen; en las dos siguientes lo hará Barry Morni.

En las dos primeras funciones el barítono será Aldo Protti y en las dos finales, Ramón Vinyay, que comienza a despedirse así en su patria, de su brillante carrera en la ópera, de casi cuarenta años.



Mignon Dunn, quien cumple el rol de "Carmen", por última vez mañana, en el Teatro Municipal, ante de volar a Canadá, a las 20 horas.

## Catherine Spaak y Mario del Mónaco Actuarán en México



CIUDAD DE MEXICO, 18 (ANSA-INFORMEX). La actriz belga Catherine Spaak y el cantante italiano Mario del Mónaco vendrán a México para hacer una serie de televisión de cuatro programas, cada uno, declaró hoy el productor de televisión Antonio Fernández, quien dijo contar ya con los contratos respectivos.

Las dos figuras internacionales, señaló Fernández, han sido contratadas exclusivamente para actuar en el video, agregando que Catherine arribará el próximo 26 del presente, en

tanto que Mario del Mónaco, considerado como uno de los mejores tenores del mundo, llegará a México en el próximo mes de septiembre.

Catherine Spaak hará dos programas en Acapulco y dos en esta capital, bajo la dirección del propio Fernández, en los que además de actuar, cantará y bailará.

Del Mónaco hará dos programas que se realizarán en las zonas arqueológicas de Chichen Itza y Uxmal, mientras que los otros dos serán filmados en el castillo de Chapultepec y en el Museo Nacional de Antropología. Historia de esta capital.

## Estrenan Película Sobre las Olimpiadas de México

Del Mónaco hará dos programas que se realizarán en las zonas arqueológicas de Chichen Itza y Uxmal, mientras que los otros dos serán filmados en el castillo de Chapultepec y en el Museo Nacional de Antropología. Historia de esta capital.

CIUDAD DE MEXICO, 18 (ANSA-INFORMEX). Por invitación expresa del Presidente de México, Gustavo Díaz Ordaz, todos los integrantes de la Delegación Olímpica de México que tomaron parte en los juegos de la pasada olimpiada estarán presentes en la premier de la película olímpica, la

cuál tendrá lugar el próximo 28 de este mes.

Los deportistas mexicanos harán acto de presencia portando el uniforme blanco con el que desfilaron en la inauguración de los juegos olímpicos y estarán distribuidos en los nueve cines de esta capital en los cuales se realizará el estreno de la mencionada cinta.

## Rolando Alarcón Lanza LP "Por Cuba y por Vietnam"

"Por Cuba y Vietnam" se llama el nuevo long-play de Rolando Alarcón. "Es mi tercer LP de mi sello 'Tiempo' y mi décimo LP en mi carrera como solista", nos explica el compositor y cantante.

"Este es para mí un nuevo disco documental. Es como mirar la historia y llevarla al canto. Sigue más o menos la misma línea de 'Guerra Civil Española'. Tomo temas, canciones de los lugares de origen: 'Carta al Che', del cubano Carlos Puebla; 'Sin Bandera', de autor cubano; 'Su nombre puede ponerse en verso', de Pablo Milanes, cubano que ha estado en Vietnam; 'Las Doradas Colinas de Binh Thuan', tomada de los cantos populares vietnamitas".

"Además", dice Alarcón, "están canciones que yo he escrito, como 'Pregúntale a Cuba, hermano'; 'Algún Día, Vietnam'; 'Se llama Fidel'".

Entre las canciones de este LP está "Cueca por Vietnam", de Fernando González, obra municipal de Santiago.

Rolando Alarcón manifestó grandes esperanzas en el interés que puede despertar este disco. Su anterior LP "Canciones de la Guerra Española" se han vendido más de cuatro mil copias.

"Estos discos tienen una venta mayor, porque sus canciones son de valor permanente. Un coleccionador de discos va a querer siempre tener estos discos. Los únicos que no los quieren tener son los discjockey y las radios,

salvo raras excepciones, como Cucho Fernández, de Radio Santiago, o René Largo, en Radio Universidad Técnica del Estado y otros".

Una de las sorpresas que se llevó Alarcón al regreso de su gira al norte, fue encontrarse en las radios la misma política discriminatoria frente a la música nacional. "En circunstancias que en las mesas redondas y foros del Festival de la Nueva Canción Chilena, muchos asistentes, directores de radio y de televisión, discjockey, comentaristas de discos, prometedores, brindarle su apoyo. Incluso me atreví a lanzar mi canción 'Juan el Pobre' que obtuve mencion en dicho Festival y creí que voy a tener que comérmelo esos discos 45".

Tal vez las radios oigan este reclamo de Alarcón. Por Antonio Génova, nos enteramos que una radio, "La Verdad", iba a cambiar de programación musical, con un repertorio mixto de música orquestal y música chilena.

Ramón Márquez Villa pasó a saludar a "La Nación" para manifestar que se siente complacido por haber hecho una canción dedicada al campeón chileno de peso pesado, Godfrey Stevens.

La canción se llama "El Campeón".

"Si Stevens se proclama de los grandes el primero, que felices los chilenos cuando lo veamos triunfar. Si Godfrito le gana a Fomechón y acuantes vengan, entonces no hay quien detenga, la gran corona mundial", dice la letra.

Ramón Márquez, quien ha actuado tantos años en nuestros escenarios, está muy contento, "porque hasta el mismo Stevens me va ayudar en la cuestión ventas. La fanaticada chilena está también muy contenta con esta grabación mia de homenaje al gran boxeador".

Márquez Villa está grabando y viajando constantemente a la provincia. "Dónde se me quiere, tal vez debido a mi modestia", agrega el cantante, momento que interpreta cumbias, canciones chilenas en ritmo antillano "con permiso de los autores".

En Homenaje a Stevens Compuso "El Campeón", Márquez Villa



Ramón Márquez Villa, impresionado por la personalidad de Godfrey Stevens, compuso "El Campeón".

## Superproducciones de C.I.R.O. y Cinerama Vendrán a Chile

Los señores Joseph Wohl, Vicepresidente de C.I.R.O., a cargo de la distribución extranjera, y Joseph Mc Convile, supervisor de este sello para la América Latina, llegaron recientemente a Santiago para analizar con los dirigentes locales el éxito del estreno en Santiago de "CHARLY", ganadora del OSCAR 1969 por la actuación de su astro principal Cliff Robertson, que se está exhibiendo actualmente en los cines Rex y Las Condes.

Los señores Wohl y Mc Convile fueron recibidos en Pudahuel por los señores Eduardo Trabucco, Representante de C.I.R.O. en Chile; José Daire, Gerente de la Cia. Nacional de Teatros S.A.; Ernesto Laupheimer, Gerente de Columbia Pictures of Chile, Inc., y Juan Laupheimer, Gerente de ERCO FIMS, distribuidora en Chile del material C.I.R.O.

Se aprovechó la estadía de estos altos ejecutivos para estudiar los planes de exhibición en Chile de las siguientes superproducciones de C.I.R.O. y CINERAMA

"CANDY", con Charles Aznavour, Marlon Brando, Richard Burton, James Coburn, John Huston, Walter Matthau, Ringo Starr e introduciendo a Eva Aulin como "Candy"; "TRIANGULO FEMENINO" con Beryl Reid, Susannah York, Coral Browne y Robert Aldrich.

"INFIERNO EN EL PACÍFICO", con Lee Marvin, Toshiro Mifune;

"LA ÚLTIMA AVENTURA", con Robert Shaw, Mary Ure, Jeffrey Hunter, Lawrence Tierney y Robert Ryan;

"KRAKATOA, AL ESTE DE JAVA", con Maximilian Schell, Diane Baker, Brian Keith, Sal Mineo y Rossano Brazzi;

"RUMBO AL PATIBULO", con Dana Wynter, Raymond St. Jacques, Kevin McKeirnan y Bárbara Mc Nair;

"EL ATENTADO", con Rod Taylor, Christopher Plummer, Lilli Palmer, Camilla Sparly y Daliah Lavi y muchas otras superproducciones tan importantes como las que mencionamos.



Los señores Wohl y Mc Convile, altos directivos de C.I.R.O., recibidos en Pudahuel por Eduardo Trabucco, José Daire, Ernesto Laupheimer y Juan Laupheimer, distribuidores de cine.

## Astrofestival de la Canción en "Clara Estrella"

Nos visitaron alumnos del Liceo Nocturno Fiscal "Clara Estrella", de la Población Clara Estrella, del Paradero 18 de la Gran Avenida, para contarnos que los días 29, 30 y 31 de agosto realizarán el Primer Astrofestival de la Canción.

"Este festival se llama así porque es en homenaje a los astronautas. El festival se va a desarrollar en el Paradero 18, en el Salón Parroquial San Miguel", nos dijo Alejandro Arias, de segundo año de enseñanza media.

El Primer Premio es un viaje a Lima, para el intérprete; para el autor, un trofeo.

El segundo premio es 200 escudos para el intérprete y un diploma para el autor.

"Este festival se llama así porque es en homenaje a los astronautas. El festival se va a desarrollar en el Paradero 18, en el Salón Parroquial San Miguel", nos dijo Alejandro Arias, de segundo año de enseñanza media.

En general folclórico, el primer premio es 500 escudos y un trofeo para el autor, en caso de ser canción original; segundo premio, 200 escudos para el intérprete y un diploma para el autor.



Salvo raras excepciones, como Cucho Fernández, de Radio Santiago, o René Largo, en Radio Universidad Técnica del Estado y otros.

Una de las sorpresas que se llevó Alarcón al regreso de su gira al norte, fue encontrarse en las radios la misma política discriminatoria frente a la música nacional.

"En circunstancias que en las mesas redondas y foros del Festival de la Nueva Canción Chilena, muchos asistentes, directores de radio y de televisión, discjockey, comentaristas de discos, prometedores, brindarle su apoyo. Incluso me atreví a lanzar mi canción 'Juan el Pobre' que obtuve mencion en dicho Festival y creí que voy a tener que comérmelo esos discos 45".

Tal vez las radios oigan este reclamo de Alarcón. Por Antonio Génova, nos enteramos que una radio, "La Verdad", iba a cambiar de programación musical, con un repertorio mixto de música orquestal y música chilena.



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO  
NECESITAMOS MATERIALES PARA NUEVAS URBANIZACIONES

PROUESTA PÚBLICA  
Nº 29/69

Se solicitan propuestas públicas para la instalación de agua potable provisoria y colocación de pilones en Poblaciones y Radicación de Pobladores de Las Barrancas.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 20 de Agosto de 1969 en las Oficinas de la Sección Propuestas Sub Depto. Técnico Autoconstrucción, Moneda N° 723, 5º Piso, Oficina N° 208.

FECHA DE APERTURA: Se efectuará el 1º de Septiembre de 1969 a las 15 horas, en las Oficinas señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO